

Wydawca: Spółka Akcyjna Wydawnicza
Redaktor Naczelny: JERZY KONARSKI.
Adres Redakcji: Lwów, ul. Chorażczyzna 31. (Tel.
15 i 178). — Adres Administracji: Lwów, ul. Pol-
na 5. (Tel. 15). — Telef. Nacz. Redaktora 131

GAZETA

Cena pojedynczego egzemplarza: 15 groszy
Na dworcach kolejowych 18 groszy



PORANNA

— ILUSTROWANY DZIENNIK INFORMACYJNY WSCHODNICH KRESÓW —

Nr. 7179.

Lwów, poniedziałek, 8 września 1924.

Rok XV.

Gazeta Poranna — Targom Wschodnim.

* * *

Lwów, 6. września.

Kiedy lat temu cztery garść ludzi rzuciła myśl urządzenia Targów Wschodnich, skromnym ich początkom towarzyszyły najlepsze życzenia ogółu i dość wyraźny — sceptycyzm. Nie kwestionowano wprawdzie tych założeń z geografii handlowej, na których opierała się teoria Targów, ale dawano delikatnie do zrozumienia, że „to nie pójdzie“.

Odtąd czterokrotnie — poszło. Poszło, jakkolwiek naturalne i konieczne podstawy Targów, a więc uprzystępnienie Wschodu nie ziściły się dotychczas. Organizatorowie Targów złożyli dowody wielkiej cierpliwości i równocześnie wskazali na jedynie słuszną taktykę: w pogotowiu czekać.

Tymczasem Targi rozrosły się. Przybywał pawilon po pawilonie, pokrywając coraz dalsze obszary. A uprzedzenia i wątpliwości tajały jak lód na wiosnę, ustępując miejsca przekonaniu, że ze Wschodem, czy chwilowo — bez Wschodu, Targi Wschodnie mają rację bytu.

Tegoroczne Targi przypadają na okres przesilenia gospodarczego w państwie. Zastój w przemyśle i handlu zdaje się jaknajmniej sprzyjać urządzeniu wielkich rewii wy-

twórczości i zbytu. Równocześnie jednak zastojowi temu Targi przeciwdziałają. Budząc zainteresowanie zagranicy, ożywiając rynek krajowy są Targi czynnikiem ruchu. Dlatego ci wszyscy wystawcy, którzy tak licznie Targi tegoroczne obeszali, dali dowód rozumu i zrozumienia własnego interesu. Dla niejednego zakładu przemysłowego będą Targi punktem zwrotnym w obecnej stagnacji.

Jako czynnik polityczny nabierają IV. Targi Wschodnie na tle współczesnej sytuacji szczególnej doniosłości. Są elementem pokoju na „wschodnim Bałkanie“. Są godną Polski, jej cywilizacji i jej dążeń

pokojowych odpowiedzią na sowieckie próby dwóch kultur i dwóch światów: twórczej pracy i destrukcji.

Same dla siebie nie są IV. Targi Wschodnie niczem zamkniętym. Właściwego wyrazu nabierają dopiero jako ogniwo, łączące Targi poprzednie i następne. Będąc zadokumentowaniem idei ciągłości naszych dążeń gospodarczo-ekspansywnych i naszej myśli, ustawicznie zwróconej ku Wschodowi, zyskują swój sens historyczny.

Ludność Lwowa ów sens niejednokrotnie przecenia. I jedynie dlatego, patrząc pod kątem dnia i jego kłopotów, mieszkańcy naszego mia-

sta niekiedy sarkają. Drażni ich wzmożony ruch uliczny i rytm gorączkowy, tak różny od zwyczajnej ciszy wojewódzkiej stolicy. Inni żalują, że malownicze wzgórze nad Parkiem Kilińskiego pokryło się gęstwiną gmachów, kiosków, maszyn rolniczych i fabrycznych. I wreszcie gnębi niektórych obywateli myśl o drożyznie, zwyczajnej pamiętce po Targach.

Skargom podobnym nie dziwimy się. Lwów zbyt długo odcięty był od swej gwarnej przeszłości, zbyt długo tułała się po ulicach sztywna dostojaństwo miasta biurokracji, aby nagły przeskok w krańcowo inną atmosferę przeszedł bez opozycji.

Opozycja ta, dziś już nieznaczna i umiejscowiona raczej w sferze uczuć niż rozumu, — rozwiewać się będzie z roku na rok. Argumentem zaś, który ją ostatecznie dobije, będzie rosnący dobrobyt miasta.

Targi bowiem nigdzie nie są źródłem ubóstwa. Wszędzie, gdziekol-

ACHAT et VENTE

d'objets d'art d'antiquités
et tapis d'Orients.

comme:

meubles, tableaux, gobelins, vieilles porcelaines, argenterie, cristaux montés sur bronzes, états des Indes, miniatures, gravures e. c. t.

Maison SCHULBERG

rue 3 Mai 15. Léopol (Pologne)

Téléphone 21-46

6450

Różki odgromnikowe

poleca ze składu 5847

Fabryka Aparatów Elektrycznych
K. SZPOTAŃSKI i S-ka, Sp. Akc.
Warszawa, ul. Kałuszyńska 4, tel. 90-43.

Podajemy do wiadomości P. T. Odbiorców,

że Generalne i Wyłączne Zastępstwo na Małopolskę, Śląsk Górny i Cieszyński naszej fabryki konserw i przetworów owocowych i warzywnych, własność

Cukrowni i Zakładów Przemysłowo-Rolnych „ZAGŁOBA“ i „OPOLE LUBELSKIE“

powierzylimy firmie

Dom Handlowy ROCHNOWSKI i KAMIŃSKI w Krakowie, ul. Bracka Nr. 9.

P. T. Odbiorców z wyżej wspomnianych rejonów prosimy we wszystkich sprawach dotyczących zakupu naszych wyrobów zwracać się do firmy wyżej wymienionej.

Polecamy: **owoce kandyzowane, soki naturalne, jamy, kompoty, sosy na sposób angielski, ogórki, konserwy, marmelady i t. p.**

Wyroby naszej fabryki zostały nagrodzone **ZŁOTYM MEDELEM** na Wystawie C. T. R. w Warszawie w r. 1923.

Główny Zarząd Cukrowni i Zakładów Przemysłowo-Rolnych

„ZAGŁOBA i OPOLE LUBELSKIE“

w Zagłobie p. Opole Lubelskie.

6456

Cenniki za żądaniem.

Wystawiamy na Targach Wschodnich.

wiek kwitły, w ślad za nimi szło bogactwo i to nie tylko bezpośrednio interesowanych, ale ogółu ludności. Nigdzie nie zlerzecono im, zawsze błogosławiono. Wiele miast, dziś wielkich i bogatych, powstanie swe i rozwój zawdzięcza jedynie Targom i jarmarkom.

Dzięki Targom Wschodnim, Lwów — na razie na krótki czas — wdziewa na siebie szaty europejskie. Magistrat naprawia pod presją konieczności bruki i mobilizując całą swą armię — oczyszcza miasto. Już ten jeden, doraźny względ powinien rozbudzić sceptyków.

Życząc IV. Targom Wschodnim jak najświetniejszego wyniku, tuzszy, że będą one krokiem naprzód w rozwoju gospodarstwa narodowego, a nieustrudzonym twórcom swym i organizatorom przyniosą pełną satysfakcję ze spełnionego obowiązku.

„Emporium lwowskie”.

Z przeszłości — w przyszłość.

Lwów, 6. września.

(C.). „Mater ingeniorum” — miasto, o którym znamienity jego burmistrz — rymopis. J. B. Zimorowicz chlubnie zdał świadectwo, że „rodzi umysły uzdolnione do każdego rodzaju sztuki i umiejętności” i że „niemasz sztuki lub umiejętności tak trudnej, ażeby jej Lwowiec przy-swoić sobie nie umiał” — Lwów, w rozmaitych kunsztach biegły i zaprawiony, zapisał się na kartach dziejowych Polski, a zapisał się naprawdę zaszczytnie, nie tylko jako centralne ognisko polskiej kultury i cywilizacji na rubieżach wschodnich Rzpltej, ale także jako niesłychanie ważny punkt handlowy na pograniczu dwóch światów: zachodniego i wschodniego. Tu zbierały się nici stosunków handlowych ze Wschodem, przez Lwów szły nie tylko na całą Rzpltą, ale i w świat daleki produkty wschodnie.

Już w połowie 15-go wieku miał Lwów światowe niemal pod tym względem znaczenie. Wina, bawełna, balsamy, korzenie, kadzidło, drogocenne zioła i jedwabne tkaniny, kosztowne materje, jedwab, drogocenne kamienie, perły, kość słoniowa, kobierce itp., słowem: wszystko znajdowało się na składzie emporium lwowskiego — mówi zasłużony historyk Lwowa, a obecny dyrektor archiwum lwowskiego, dr. A. Czajkowski. Wszystko, nie wymijając niewolnic i niewolników, których eksportem trudnili się obcy, przede-wszystkiem Niemcy.

To wyjątkowe niemal stanowi-sko Lwowa w znaczeniu handlowo-kupieckim było uwarunkowane już samem jego położeniem. Na Lwów mianowicie prowadziła ważna droga handlowa lądowa ze Wschodu na Zachód, ważna i ożywiona tak bardzo z tego względu, że stanowiła odwód w częstych przerwach komunikacji żeglarskiej, zawsze niepewnej, często zagrożonej. W tych warunkach rynek lwowski urósł do znaczenia jakby jakiegoś wielkiego bazaru dalekiego: najdalego Wschodu dla Europy, bazaru o fizjognomji dziwnie barwnej i ruchliwej, w którym stykały się przedstawiciele wszelkich narodowości i w którym nie brakło niczego, co mógł dać tylko tajemniczy jeszcze wówczas świat wschodzącego słońca.

Czwarte Targi Wschodnie.

*Bohaterski, sławny w boju,
W różnych czasach, w różnych aurach,
Skoro nadszedł czas pokoju
To nie spoczął Lwów na laurach,
Ale odłożywszy zbroję
I ten miecz co umiał kłuć,
Młot pochwycił w ręce swoje,
Aby przyszłość kraju kuć.*

*Po raz czwarty już zbieramy
Plon tej pracy i tych trudów,
Po raz czwarty Targów bramy
Otwierają się dla ludów,
Świadcząc, że po wojen piekle
Nie wierzemy złudnym snom,
Ale budujemy wściekle
Z stali i z kamienia dom.*

Henryk Zbierzchowski.

Dekoracja Targów.

PIERWSZA REKLAMA. — BYŁA ONA NIEWYMYŚLNA. — AFISZ EKRAJAKO ETAP W ROZWOJU REKLAMY.

Lwów, 6. września.

Użycie malarstwa i rzeźby jako środków reklamy handlowej jest równie dawne jak sam handel, a wszelkiego rodzaju znaki i szyldy miały pierwszorzędne znaczenie w epoce, kiedy analfabetyzm był jednym z przywilejów warstwy panującej i atrybutem rycerskości. Reklama ta była równie pocziwa, serdeczna i niewymyślna, jak i cały ówczesny handel. Pierwszą reklamą w dzisiejszem słowa znaczeniu był dopiero ilustrowany afisz, który, narzucając się oczom przez barwę, dowcip, oryginalność, wbijał jednocześnie w pamięć nazwę reklamowanego przedmiotu.

Ten stratagemat konkurencji handlowej, do wyżyn sztuki podniesiony we Francji przez Chereta, pozyskał już dziś powagę klasyczną. Obok niego rozwija się coraz potężniej reklama świetlna, ostatnimi zaś czasy coraz większy nacisk kładziony jest na urządzenie wystawy sklepowej, która przyciągając przechodnia swymi wartościami estetycznymi, zmusza go jednocześnie do zwrócenia uwagi na wystawiony towar.

Wszystkie te środki reklamy, w bardzo poważnej mierze przyczyniające się do estetycznego wyglądu współczesnych miast, przybierają odrębne formy w zależności od odrębnych cech środowiska. Reklama amerykańska, licząca się z olbrzymią konkurencją stara się uderzyć nieprawdopodobnymi rozmiarami, oryginalnością i krzykliwością. Niemcy główny nacisk kładą na stronę estetyczną. We Francji przez długi czas przeważał dowcip i humor, o-

statnio jednak, wraz z rozwojem sztuki dekoracyjnej, strona estetyczna uwzględniana jest w coraz szerszej mierze. Zarówno we Francji, jak i w Niemczech najwybitniejsi architekci są powoływani do urządzania wystaw sklepowych, a sztukę afiszową uprawiają artyści o najwybitniejszych nazwiskach.

U nas z trzech głównych rodzajów sztuki reklamowej najlepiej rozwiniął się afisz, a od czasów Mehoffera i Wyspiańskiego nie było, zdaje się artysty o zamiłowaniu dekoratorskich, który nie miałby za sobą prac w tej dziedzinie.

Ostatnimi czasy grono artystów, uprawiających na szerszą skalę sztukę afiszową, połączyło się w spółkę p. f. „Plakat”, której prace, zawsze wytworne i pomysłowe mają swój właściwy, dobrze już dzisiaj znany charakter. Spółka ta, dzięki inicjatywie dyrektora Targów Wsch. we Lwowie p. Grossmana, objęła dział dekoracyjno-reklamowy na IV. Targach.

Poza afiszami, których zalety znane nam są dobrze z dotychczasowej działalności „Plakatu”, artyści w skład spółki wchodzący, podzielili pomiędzy siebie dekorację terenu wystawowego, efekty oświetlenia oraz przyozdobienia pawilonów i wystaw sklepowych. Powstała w ten sposób pierwsza bodaj u nas próba wciągnięcia artystów do tego rodzaju roboty i pierwsza próba wprowadzenia estetyki do urządzania wystaw reklamowych. A dodajmy zaraz próbę — która powiodła się doskonale.

W. L.

To też strasliwym ciosem dla znaczenia handlowego Lwowa było zdobycie Konstantynopola przez Turków w r. 1453. Fakt ten w połączeniu ze zniszczeniem całej organizacji dotychczasowego handlu lewentyńskiego, oraz z zajęciem Kijów, Kij i Białogrodu, podciął również handel światowy, podciął również handel i dobrobyt Lwowa. Była to najkrytyczniejsza może chwila w rozwoju miasta — zdawało się, że to koniec Lwowa. Gdy w dodatku w r. 1527 pożar zniszczył miasto

tak deszczennie, że mieszkańcy zastanawiali się, czy nie wynieść się w inne miejsce z pogorzelska, losy Lwowa zdawały się przypieczętowane. Lecz przywiązanie do rodzinnego grodu przemogło — i Lwów, jak feniks, urósł znów z popiołów. Odbudowano nie tylko domy i mury, odbudowano również znaczenie i potęgę Lwowa.

Na miejscach dawnego Lwiewo Grodu o niemieckiej przeważnie powłoce, powstał Lwów polski, ten, który w burzliwej epoce wrażeń

najazdów kozackich, tatarskich i — tureckich, za czasów Jana Kazimierza i późniejszych, tak bohaterską odegrał rolę, iż słusznie miało „przedmurza Polski” mu przyznano. Nim jednak do tych krwawych zapasów godzina dziejowa Lwów powołała, przeżył on wspaniały okres swego renesansu.

Odrodzony z popiołów, Lwów pracą i wysiłkiem swych obywateli, o których powszechnie mówiono, że stanowią najmędrszą Radę w Polsce, dźwignął się na wyżyny prawdziwej świetności. Obok sztuk i umiejętności wszelakich, zakwitły na nowo handel i przemysł, wzrósł do zenitu dobrobyt miasta, a z nim doszły do szczytu potęga jego znaczenie. I znów Lwów stał się głównem ogniskiem handlu ze Wschodem, znów stał się centrem stosunków handlowo-kupieckich i jednocześnie wielką wytwórnią przemysłu różnorodnego.

Złotnicy i jubilerzy lwowscy słynęli na całą Polskę, architekci lwowscy byli formalnie rozrywani, ludwisarstwo lwowskie cieszyło się takim rozgłosem, że gdy chodziło o wczorowe, a prztem szybkie wyekwipowanie wojska, zawsze pracowni lwow. powoływano do dzieła. A hafty lwowskie, a wspaniałe złotogłowa, pyszne aplikacje namotów, złociste rzędy na konie i te wszystkie drogocenne przedmioty zbytku, w których wytwórstwie Lwów taką zdobył sobie sławę! Wszystkiego było w bród, gdyż jednocześnie składy lwowskie były przepełnione towarami z całego niemal świata. Znajdowało się tu wszystko, czego dusza tylko mogła zapragnąć — poczynając od grono-stańców i sobolów, od indyjskich pajęczych tkanin, wschodnich złotogłów, genueńskich aksamitów, sycylijskich i florentyńskich brokatów i tabinów... aż do urjańskich pereł, niderlandzkich koronek, francuskich poficoch i perfumowanych rękawiczek.

Strasliwa zawierucha wojenna, która rozpetęła się nad Polską ze śmiercią Władysława IV. i w „ruinę” zamieniła ziemie wschodnie Rzpltej, podcięła ten świetny rozwój naszego grodu kresowego. Zaczęła się dla Lwowa chwalebna rola „przedmurza Polski”, zaniknęła się dotychczasowa, a tak bogata działalność jego jako największego na wschodnich rubieżach ogniska handlowego. Klęski za klęskami spadały na miasto i jego mieszkańców, a w takich warunkach, zmienionych jeszcze skutkiem niepomysłnych koniunktur politycznych, upadek przemysłu i handlu, z nim zaś upadek samego miasta był nieunikniony. Gdy jeszcze po zdobyciu miasta przez Szwedów w r. 1704 rozwiął się otaczający je dotychczas nimb niewyciechności i złamana została także jego siła obronna — Lwów zmienił się do cna. Mógł żyć już tylko wspomnieniami dawnej, a tak górnej, choć chmurnej często przeszłości.

Dziś, w wolnem Państwie polskiem, Lwów ma znów wszelkie warunki po temu, żeby stać się tem, czem był dawniej. I ambicją jego — nie, nie tylko ambicją, lecz wytyczonym i ani na chwilę nieustającym dążeniem jego być winno, żeby z przeszłością podjąć rywalizację o przyszłość miasta. Warunki ku temu są wszystkie, upodabniają się coraz więcej do tych, na których przed wiekami opierała się świet-

ność Lwowa jako emporium handlowego Polski na Wschodzie — więc tylko nie ustawać w pracy, a przede wszystkim stworzyć rozumny i celowo pojęty program dla takiej pracy nad odbudową znaczenia i wpływu Lwowa tu na Kresach wschodnich. Targi Wschodnie — to jakby pierwsze szczeble tej wielkiej drabiny, po której Lwów wznosić się winien coraz wyżej i wyżej, ażeby z czasem stać się godnym spadkobiercą tego dawnego Lwowa, co był zarówno „przedmurzem”, jak i „pomnożycielem” Polski pod każdym względem.

Henryk Cępnik.

Bankowość a Targi Wschodnie.

Organizacja najsilniej z życiem gospodarczym zespolona. — Cecha okresu powojennego. — Doniosła rola. — Geograficzne położenie i tradycje handlowe. — Pawilon bankowy na Targach Wschodnich. — Wzajemne oddziaływanie.

Lwów, 5 września.

Doroczny przegląd produkcji i sił gospodarczych naszego kraju, jakim są „Targi Wschodnie”, nie mógł z natury rzeczy pozostać bez wpływu na banki, jako organizację, najsilniej z życiem gospodarczym zespoloną. Jeżeli ścisły związek, zachodzący między bankowością z jednej strony, a innymi dziedzinami naszego bytu gospodarczego, w pierwszym rzędzie przemysłem i handlem z drugiej — nigdy najmniejszej nie ulegał wątpliwości, to zwłaszcza w epoce powojennej ów kontakt silnie się zaznaczył i wycisnął swe piętno na całym życiu ekonomicznym. Gdy bowiem w stosunkach normalnych zasoby pieniężne jednostki lub kilku jednostek wystarczały do stworzenia i prowadzenia przedsiębiorstwa, to wojna, a w związku z nią pogarszające się z dnia na dzień stosunki walutowe sprawiły, że potrzebne kapitały — które w miarę spadku waluty potęgniały coraz bardziej — nie mogły się już znaleźć w ręku pojedynczego przedsiębiorcy i wymagały łączenia się jednostek w silne finansowo organizmy, jak spółki z ograniczoną poręką i spółki akcyjne. Ta rola organizatora kredytu, któryby zasilał finansowo przemysł i handel, tworząc nowe warsztaty, bądź finansując już istniejące, umożliwiał i przyspieszał proces naszego rozwoju gospodarczego. — z natury rzeczy przypadła i przypaść musiała naszym instytucjom bankowym. Z drugiej znowu strony głód towarowy, będący jedną z cech okresu powojennego, spowodował powstanie i wzrost znaczenia i popularności instytucji targów i jarmarków. Powstają one we wszystkich niemal krajach, we Francji, Włoszech, Austrii, Niemczech, a jeżeli nie można im odmówić znaczenia w ogólnym procesie odbudowy handlu i przemysłu, to w szczególności o naszych Targach powiedzieć można, że znaczenie ich gospodarcze jest wielkie, a rola, jaką spełnić mają, — doniosła. Zwłaszcza obecnie, — gdy świeżo dokonana reforma waluty i sanacja Skarbu daje nadzieję rychłego powrotu do normalnych stosunków gospodarczych, a i horyzont polityczny zaczyna się wyjaśniać jako następstwo zapoczątkowania przez konferencję londyńską ery pokojowego współżycia narodów w Europie — zwłaszcza obecnie instytucja Targów szczególniejszego nabiera znaczenia. Cały szereg traktatów handlowych, jak traktat angielsko-rosyjski, zawarty na konferencji londyńskiej, za którym ma pójść cały szereg innych traktatów międzynarodowych, jak niemiecko - francuski i rosyjsko - francuski, dowodzą niezbicie, że Rosja przy normowaniu stosunków światowych poważnie jest brana w rachubę i że nawet mocarstwa, jak Wielka Brytania, uznają ważność handlowych z Rosją stosunków. Tę rolę czynnika naszej ekspansji ekonomicznej na Wschód spełnić mają w pierwszym rzędzie nasze Targi tembardziej, że miejscem ich Lwów, który już ze względu na swe geograficzne położenie oraz dawne tradycje handlowe, predestynowany jest

Znaczenie polityczne Targów Wschodn.

ZWIĄZEK MIĘDZY ŻYCIEM POLITYCZNYM A EKONOMICZNYM. — HOROSKOP SUKCESU. — IDEA TARGÓW WSCHODNICH ROZROŚLA SIĘ. — USAMODZIELNIENIE POLSKIEGO PRZEMYSŁU I HANDLU. — POMOST MIĘDZY WSCHODEM A ZACHODEM.

Lwów, 6. września.

Bezpośredni związek między życiem politycznym a ekonomicznym jest rzeczą niepodlegającą dziś żadnej dyskusji. Pojęcie mocarstwowej potęgi państwowej bez równoczesnej asocjacji silnych podstaw gospodarczych jest paradoksem, skazanym na krótkie istnienie. Kruchość takiej szumnej, a częściej węgietacji wykaże pierwsza większa próba, kiedy sięgnąć trzeba do podstaw energii i źródeł przetrwania, a źródła te płytkie i skąpe zawodzą i wysychają. Dlatego omawianie jakiegokolwiek problemu z dziedziny gospodarczej w oderwaniu od przyczyn lub skutków natury politycznej jest funkcją niepełną i nie-realną — i odwrotnie.

Uwolnijmy „Targi Wschodnie” od wszelkich akcesoriów ambicji dzielnicowej i „królewsko - stołecznej”, ambicji zresztą zrozumiałej i potrzebnej. Wolne w ten sposób od minusowych uprzedzeń lub plusów ojcowskiego zaślepienia, okażą się one przecież i ponad wszelką wątpliwość wypadkiem o znaczeniu niecodziennym dla całego Państwa.

Do czego dążą? Do ugruntowania podstaw rozwoju przemysłu i handlu rodzimego, a zatem w prostej konsekwencji do wzmocnienia sił żywotnych Państwa, jego pozycji w międzynarodowym koncercie, jego wpływów politycznych, idących najczęściej równoległe do linii ekonomicznej ekspansji.

O czym świadczą? O wydobywaniu się z chaosu wojennego i powojennego, o troskach innych, niż dotarcie do kresu jednego dnia, o myśli, ogarniającej przyszłość i świat, o wysiłkach nie tylko zachowawczych, ale i twórczych.

Program ten w odniesieniu do „Targów Wschodnich” cechuje pewien moment, będący najlepszym horoskopem sukcesu. Oto idea „Targów” w zetknięciu z rzeczywistością, z realizacją, nie tylko, że nie uległa ograniczeniu i koniecznym ustępstwom, lecz przeciwnie — rozrosła się do rozmiarów, przechodzących początkowe, najśmielsze oczekiwania inicjatorów. Na podstawie chociażby tej „gradatio ad maius” można dziś stwierdzić natomiast taką żywiołowość idei, która świadczy z jednej strony o trafieniu w sedno potrzeb chwili, a z drugiej każe się z „Targami” liczyć, jako z faktem naprawdę poważnym i w skutkach doniosłym.

Przez złożenie dowodu żywotności, ruchliwości i zmysłu inicjatywy narodu polskiego, przez zadanie kłamu legendzie o niepoprawnym polskim militarystyce, najłatwiej dokonać się może w opinii zagranicznej przewrót. To samo zaufanie, o które daremnie walczą nasi dyplomaci, którego brak jest źródłem

wielu trudności i niejednej porażki — niechaj dalej wykuwają „Targi Wschodnie” z tą samą żelazną energią, z jaką wykuły siebie i niechaj będą jednocześnie wskaźnikiem właściwej drogi do zdobycia państwowego autorytetu, według pojęć XX. wieku.

Najbliższy cel „Targów Wschodnich” — usamodzielnienie polskiego przemysłu i handlu — zawiera tem samym myśl o emancypacji Polski z pod ościennych wpływów politycznych - gospodarczych. Niezależność ta jest składową częścią istoty niepodległości i musi być największą naszą troską po uzyskaniu niepodległości formalnej. Nawet wielka armia, nawet ofiarne patriotyzm obywateli będzie daremny, jeśli forsowny import przeniesie majątek narodowy do obcych kieszeni z prawem kontroli i mieszania się w sprawy polityki wewnętrznej i zagranicznej.

„Targi Wschodnie” chcą być równocześnie, jak starożytna agora, tem miejscem, gdzie nawiązane zostaną bezpośrednie stosunki, zadzierżgnięte tysiączne nici złote, trwałe i silne. Kto zna znaczenie wielkiego kupca, wielkiego przemysłowca i ich zrzeczeń w współczesnym państwie, ich wpływ na tok wypadków historycznych, wpływ gdziekolwiek wprost dziełotwórczy, ten zrozumie, że węzły handlowe, zawarte pod patronatem „Targów Wschodnich”, mieć mogą w pewnych wypadkach większą wartość, niż pisane traktaty polityczne.

„Targi Wschodnie” postanowiły sobie jako cel rzucić pomost między Wschodem a Zachodem, być niejako bramą wypadową na Wschód dla Europy środkowej, w chwili, gdy położenie polityczne na taki wypad pozwoli. Siłą więc rzeczy utrzymać muszą rolę naczelnego barometru dla sytuacji wschodniej, rolę arbitra i stacji obserwacyjnej, badającej warunki pod przyzłe wystąpienie i ten moment, w którym wystąpić wypadnie.

Wreszcie o jednym jeszcze zapomniać nie wolno. Z tymi, którzy dotąd patronując „uciśnionym”, lokują Lwów na księżycowej Ukrainie, ten sam Lwów przez swoje „Targi Wschodnie” wszedł w stosunki, zawierania umowy, gości ich pod sztandarem polskim. A to też znaczenia nie jest napewno.

Zebrałszy te luźne zarysy horyzontów politycznych, jakie otwierają „Targi Wschodnie”. Nie jest to reklama, bo reklamy „Targi Wsch.” nie potrzebują, starcząc za nią. Ani też zbyt optymizm, bo optymista takim musi być każdy nieuprzedzony. Jest to jedynie wpływ głębokiego przeświadczenia, że jest tak, a nie inaczej.

A. N.

wych jak Polskiego Banku Przemysłowego, Ziemińskiego Banku Kredytowego, Banku Małopolskiego, mieszczących ekspozyty finansowanych przez nie przedsiębiorstw, jest dalej zorganizowanie w obrębie terenu wystawowego biura bankowego, będącego niejako wykładnikiem wspólnego porozumienia wszystkich banków. Biuro to wykonuje zlecenia uczestników dla oddzielnych banków. Doskonale zorganizowane biuro informacyjne o zdolnościach płatniczych, odpowiedzialności finansowej i solidności stron kontrahujących, dopełnia zadania tego działu. Chcąc nabrać wyobrażenia o roli, jaką banki odegrały i niewątpliwie dziś odgrywają w odrodzeniu naszego przemysłu, wystarczy przejść się po pawilonach bankowych. Ekspozyty, obejmujące produkty wszystkich niemal gałęzi naszego przemysłu, jakością nie ustępujące w niczem wyrobom zagranicznym — dają najlepsze świadectwo o znaczeniu banków dla naszego rozwoju gospodarczego, jak niemniej o ścisłym kontakcie, jaki zachodzi między bankowością a Targami Wschodnimi.

Z chwilą powrotu normalnych stosunków gospodarczych — a chwila to, da Bóg, już niedaleka — wróci i banki do swej normalnej roli organizatorów kredytu i wówczas na pierwszy plan wysuną się czynności, do spełnienia których zostały powołane, tj. gromadzenia kapitałów, chwilowo zbędnych w gospodarstwie społecznym, i rozpraszania ich następnie po wszystkich gałęziach przemysłu i handlu. Dzięki bankom pieniądź, któryby nieużytecznie leżał w kasie kapitalisty prywatnego, trafia do kupca i przemysłowca, przez co przyczynia się do powiększenia środków obrotowych i staje się w ten sposób produkcyjnym. Hurtownik może sprzedawać detalistom towar za weksle tylko dlatego, że w razie potrzeby weksle te zdyskontuje w bankach. Przez zakładanie oddziałów i agentur, przez nawiązywanie stosunków z korespondentami, ta działalność banków, jako pośredników kredytu a temsamem protektorów przemysłu i handlu, rozszerza się terytorjalnie coraz bardziej. Stosunki jednych banków z drugimi, stosunki banków krajowych z zagranicznymi, ułatwiają interesu kupieckiego między firmami różnych miast i różnych krajów. Bankom jedynie należy zawdzięczać, że wolne fundusze kapitalistów zagranicznych zostają wprężone do pracy w przedsiębiorstwach przemysłowych naszego kraju, jak np. w przemyśle naftowym, że z dobrego urodzaju zboża w Rosji przedwojennej mogły korzystać kraje Europy zachodniej, że nadprodukcja cukrowni Królestwa zaspakała część potrzeb konsumenta angielskiego, że dla rozwoju handlu wielkiego ani granice polityczne państwa, ani nawet oceany nie stanowią przeszkody: fabrykant łódzki może kupić bawełnę w Nowym Jorku lub w Bombaju tylko dzięki temu, że trafa producenta amerykańskiego lub indyjskiego zostanie zaakceptowaną przez bank w Londynie lub w Berlinie na rachunek banku we Lwowie lub w Warszawie.

Jak wynika z powyższego, zachodzi ścisły związek między bankowością a naszym życiem gospodarczym, a, co za tem idzie, i między „Targami Wschodnimi”, które wszakże są niczem innym, jak zobrazowaniem naszej produkcji przemysłowej, syntezą naszego stanu gospodarczego. To wzajemne oddziaływanie życia gospodarczego na banki i na odwrót, ta wzajemna zależność jednego czynnika od drugiego sprawia, że od stanu gospodarczego, w jakim kraj nasz się znajduje, zależy byt i rozwój naszych instytucji finansowych. A że wykładnikiem naszej ekspansji gospodarczej są właśnie Targi Wschodnie, przeto i banki z wielkiem zainteresowaniem śledzą byt i rozwój instytucji Targów i wielką otaczają ją pieczołowitością.

PRZEZ

10 dni TARGÓW WSCHODNICH

wstawiam szkiełka do zegarków BEZPŁATNIE w Pawilonie Chemicznym Nr. 9

H. GUTTERMAN Zegarmistrz

Sklep przy ul. SYKSTUSKIEJ 14.

do spełnienia tego szczytnego postanowienia. Z tem łączy się konieczność organizacji handlowej naszego przemysłu dla umożliwienia handlu wynikającego z zagranicą, a główna rola tutaj znowu przypaść musi naszym bankom. Że banki uznają i uznają tę doniosłość zada-

nia, jakie im z natury rzeczy przypaść musi w organizacji naszego eksportu, dowodem jest żywe zainteresowanie się z ich strony naszymi Targami. Zewnętrznym, chociaż wyrazem tego zainteresowania jest szereg pawilonów największych naszych instytucji banko-

Rola Ormian w handlu polskim.

KIEDY PRZYBYLI DO POLSKI PIERWSI ORMIANIE? — WALKA KONKURENCYJNA ORMIAN Z ŻYDAMI. — U SZCZYTU POTĘGI. — ASYMILACJA NARODOWA PRZY ZACHOWANIU ODREBNEGO OB. RZADKU RELIGIJNEGO — UNJA.

Lwów, 6. września.

Przybysze z Eczmiadynu odegrali w rozwoju handlu u wschodniej strony Rzeczypospolitej rolę bardzo wybitną. Kiedy pierwsi z nich zawitali na Ruś — różne o tem są zdania. Ks. Gromnicki oświadcza się raczej za wiekiem XIII; prof. Pawliński przesunął tę datę o dwa wieki wstecz i łączy przybycie Ormian z przybyciem żydów do Polski.

Kiedy w XI. wieku wkroczyli od zachodu do Polski żydzi, w tym samym czasie przyjęła również gościnę na Ruś naddnieprzańską Ormian z Armenii tu spływających. Wraz z rozszerzeniem się granic Rzeczypospolitej, zetknęły się te dwa obce żywioły, przynoszące ze sobą odmienną od społeczności — wśród której żyły — język, religię i zwyczaje. W dodatku łączyła tych przybyszów jedna, wspólna im, a charakterystyczna nader cechą, która z czasem wywołać musiała walkę, prowadzoną z obu stron z zacietością i wytrwałością, na jaką Słowianin zdobyćby się nigdy nie potrafił.

Wspólną tą cechą był handel. Tak jedni, jak i drudzy pragnęli wyciągnąć zeń jak największe korzyści, z zawiścią też spoglądali na siebie. Ludność miejscowa, bierna, nie mogła Ormianom szkodzić; żydzi, równie ruchliwi, równie sprytni do handlu, stanowili przeciwników, z którymi rachować się nakażywała konieczność.

Rozpoczęła się też walka na śmierć lub życie. Wrzała ona w każdym mieście, gdzie jeno oba wrogi sobie żywioły założyły swe ogniska.

Była chwila, kiedy Ormianie stali na Rusi u szczytu potęgi, otaczani opieką tak królów, jak i możnowładców. Zapobiegliwi koloniści nie zaniebdywali żadnej sposobności, by obwarować się puklerzem nadeń i przywilejów, pozwalających utrzymać handel w ich rękach.

Po upływie wieków złączyli się z miejscowym społeczeństwem, a wchodząc z niem w związki rodzinne, tracili z biegiem czasu pewne, właściwe sobie cechy; nie usuwając się zaś od poświęceń, wydawali ludzi, którzy służyli wiernie i „poczciwiej sławie” i nowej ojczyźnie i w ten sposób spłacali zaciągnięty względem niej dług wdzięczności.

związkowy organizacji kupieckich zachodniej Polski. Z ciekawego tego artykułu wyjmujemy niektóre szczegóły.

Rolnictwo było dotychczas na Targach Wschodnich reprezentowane głównie przez 3 grupy, w związku z niem stojące: nasienne, nawozy sztuczne, oraz dział maszyn i narzędzi rolniczych. W każdym z tych trzech działów ujawniała się stale z roku na rok rosnąca tendencja rozwoju pod względem wielkości obsadzonej ekspozycji powierzonej. I tak ogólny obszar powierzonej zajętej przez wszystkie trzy działy rolnicze, wynosił 6.000

Ormianie lwowscy i w innych miastach przebywający czas dłuższy, niczem się prawie nie różnili od otoczenia, zachowali jeno swój narodowy obrządek, zatrzymali w kościele język ormiański, za zwierzchnika swego uważając patriarchę Eczmiadyńskiego w Armenii.

Stolica apostolska starała się uścisnąć o zjednoczenie Ormian polskich z Kościołem rzymsko-katolickim. Udało się to jej w XVII. wieku, po wielu przykrościach i sprzeciwach. Głównymi apostołami byli Teatyni: ks. Alojzy Maria Pičou i ks. Klemens Galanus, wysłani w r. 1664 do Lwowa, gdzie z Tonosiewiczem i „starszymi” ormiańskimi nie od razu poradzić sobie zdołali, w końcu jednak dopięli zamierzonego celu.

Ułatwiły im pewnie przytłumione zadanie i wieści, jakie dochodziły z Eczmiadynu, a głosiły one, że mściwiec wszystkich Ormian wyrzekł się właśnie swych błędów i wyciągnął rękę do zgody z Rzymem.

Zresztą i względy materialne musiały ważną odgrywać w tym wypadku rolę. Żył wśród katolików Polski, gdzie sam rząd widziałby ten ich krok jak najmiej; mieszkali po miastach, gdzie mieszczaństwo katolickie rei wodziło, a jako kupcy i przemysłowcy ubiegali się za jak najszerzszymi przywilejami, ten zaś krok mógł im właśnie ich przysporzyć.

Oporniej szła sprawa zgody z Rzymem w Kamieńcu, i tam jednak doszło do układów. „Tak więc po dokonaniu szczęśliwie z łaski Boga unii z rzymskim Kościołem ludu ormiańskiego w Kamieńcu 4. października 1665 roku, przysłała do skutku całkowita unia Ormian w Królestwie Polskiem mieszkających”.

Ormianie jako pośrednicy między Polską a Wschodem, oddawali usługi wielkie, nie tylko handlowe, ale i polityczne. Handel skupił w ich rękach znaczne fortuny, a most ten złoty ułatwił im koligację z miejscową szlachtą.

Ormianin - ziemianin zarzucał handel i osiadał w dworze wielkim, w miastach miejsce jego zajmowali żydzi. Po ich stronie znalazła się ostateczna wygrana w tym bezkrwawym, długim boju.

Michał Rolle.

m. kw. w r. 1921, 7.723 m. kw. w r. 1922 i 9.9947 m. kw. w r. 1923, w tem na maszyny roln., stanowiące najpotężniejszą ze wszystkich grup na Targach, przypadało kolejno: 5.578. 6.739 i 8.942 m. kw.

I w bieżącym roku dział maszyn rolniczych, zorganizowany pod egidą grupy II. Polskiego Związku Przemysłowców Metalowych w Warszawie, obejmującego większość wytwórci maszyn i narzędzi rolniczych w Polsce, przedstawia się również, jak w poprzednich latach, imponująco. Na przestrzeni 20.900 m. kw pola wystawowego pomieszczono na mnóstwo najróżnorodniejszych fosforytów (z Niemiec i Algieru) i

maszyn, od olbrzymich garniturów młocarnianych począwszy, aż do najprostszyszich bron czy kopaczek.

Dział ten jest bardzo ważny, gdyż zapotrzebowanie maszyn rolniczych jest w samej Polsce olbrzymie, o czem świadczy choćby wzrost importu ich z zagranicy, który w r. 1923 wynosił 4.968 tonn wobec 4.323 tonn w r. 1922. Eksport maszyn rolniczych z Polski wynosił natomiast w r. 1923 tylko 1.056 tonn i stanowił zaledwie 24,5% importu tego artykułu. Polski przemysł maszyn i narzędzi rolniczych ma więc wszelkie warunki po temu, aby przy odbudowie produkcji rolnej na Wschodzie i południowym Wschodzie móc wystąpić jako jeden z najpotężniejszych czynników i stawić zwycięsko czoło wyjątkowo silnej konkurencji wyrobów austriackich, czeskich i niemieckich.

Druga grupa w dziale rolniczym, która na ostatnich zwłaszcza Targach zajęła przodujące miejsce, jest grupa nasienne, zorganizowana pod patronatem Sekcji nasiennej Małopolskiego Towarzystwa Gospodarskiego. Pawilon nasienny był w roku zeszłym przedmiotem ogromnego zainteresowania ze strony kół fachowych. Przedstawiciele zagranicy, którzy pawilon ten mieli sposobność zwiedzać, stwierdzili jednoznacznie fakt, że producenci polscy mogą zdobyćkami swej pracy konkurować skutecznie na rynkach światowych. Okazało się, że nasienne polskie stoi dziś już na tak wysokim poziomie rozwoju, iż udało mu się wytworzyć cały szereg własnych utrwalonych odmian szlachetnych różnych gatunków ziemniaków, które nie tylko nie ustępują najlepszym odmianom zagranicznym, ale często przewyższają je i plennością i dorodnością odmiany. Okazało się dalej, że rozmiar hodowli uszlachetnionych ziemniaków w Polsce na tyle się rozszerzył, że jest ona w stanie co roku kilkanaście tysięcy wagonów nasion szlachetnych wywieźć zagranicę.

To też już na III. Targach doszło do znacznych transakcji w tym dziale, który uważać można było za zaczątek poważnego ruchu handlowego i nie brak głosów, które przepowiadały Targom Wschodnim w najbliższej przyszłości rolę wielkiej giełdy dorocznej na nasiona. Eksport nasion z Polski wzmożł się w ostatnim roku wydatnie i wynosił 11.449 tonn, wartości 4.621 tys. franków zł. Są one jednym z tych nielicznych (poza węglem) artykułów, których bilans handlowy wykazuje pozycję czynną. Import nasion wynosił bowiem w r. 1923 zaledwie 2.153 tonn, wartości 1.831 tys. fr. W roku bieżącym przedstawia się ten stosunek dla Polski jeszcze korzystniej, gdyż w ciągu trzech miesięcy wywieziono nasion w ilości 16.963 tonn, wartości 5.246 tys. zł.

Trzecia grupa ekspozycji, które mają podstawowe znaczenie dla intensyfikacji gospodarki rolnej, są nawozy sztuczne. Zarówno zapotrzebowanie ich, jak i własna produkcja w Polsce wzmagają się z roku na rok z prawdziwie amerykańską szybkością. Dość powiedzieć, że eksport nawozów sztucznych z Polski wykazuje choćby tylko w trzech miesiącach bieżącego roku 1.955 tonn, wartości 9.820 tys. zł. Co prawda, w tym samym czasie wynosił import ich do Polski 49.217 tonn, wartości 9.820 tys. zł., w tem głównie

Co się tylko gromadziło na Cypryjskim targowisku, wino, bawełna, balsamy, korzenie, kadzidła, drogocenne zioła i jedwabne tkaniny, co tylko szło na Trapezunt z produktów najdalszego Wschodu, z Persji, Indji, Chin, jak materje kosztowne dla kościołów i domów monarszych, jedwab, drogie kamienie, perły, korale, kość słoniowa, kobierce itp. — znajdowało się na składzie w emporjum lwowskim.

W. Łoziński: „Patrycjat i mieszczaństwo lwowskie”.

Targi Wschodnie a przemysł rolniczy.

Znaczenie wystawy rolniczej na Targach Wschodnich. — Dotychczasowe rezultaty. — Olbrzymie zapotrzebowanie maszyn rolniczych. — Świetny stan nasiennictwa i jego przyszłość. — Nasza produkcja nawozów sztucznych. — Ogromne pokłady soli potasowej, kainitu i fosforytów w Małopolsce wschodniej. — Świetne horoskopy na przyszłość.

Lwów, 6. września.

(C.) Tegoroczne Targi Wschodnie we Lwowie są połączone ze specjalną Wystawą Rolniczą, urządzoną pod patronatem Związku Organizacji Rolniczych w Warszawie. Urządzenie tej Wystawy, która obejmuje dział nasienne, nawozów sztucznych, oraz maszyn i narzędzi rolniczych, ma na celu przez przedstawienie obecnego stanu kultury rolniczej w Polsce, unaocznic jej misję cywilizacyjną na Wschodzie na polu udoskonalonej techniki produkcji i nowoczesnych metod gospodarki rolnej.

Znaczenie tak pojętej Wystawy jest więc bardzo wielkie. Z jednej strony wzmożeni ona niewątpliwie szanse eksportu naszych ziemniaków, wyrobów przemysłu rolniczego i przetworów rolniczych; z drugiej zaś strony, przez silne poparcie interesów rolnictwa i podniesienie siły nabywczej ludności rolniczej, wpłynąć winna dodatnio na pojemność wewnętrznego rynku z korzyścią dla wszystkich czynników gospodarczych w kraju.

Przyświecał także inicjatorom Wystawy Rolniczej jeszcze inny cel. Oto tendencją jej jest przyczynić się do pchnięcia naszej gospodarki rolnej, zwłaszcza na Wschodzie, na drogę bardziej intensywnego uprzemysłowienia — i w tym celu pragnie ona, oraz ma nadzieję, powołać do życia cały szereg nowych placówek przemysłowych, opartych o produkcję rolniczą. Jest wreszcie Wystawa Rolnicza zadokumentowaniem ścisłej łączności interesów gospodarczych wszystkich czynników polskiego ustroju gospodarczego na wspólnej wszystkim platformie.

Urządzenie obecnej Wystawy Rolniczej jest tylko rozwinięciem planowej akcji, jaką w tym względzie zainicjowały od pierwszej zraz chwili Targi Wschodnie. Otaczały one bowiem od samego początku swego istnienia szczególną opieką dział rolniczy, który też istotnie należał do najlepiej prosperujących działów na Targach Wschodnich i wykazywał z roku na rok coraz widoczniejsze postępy.

Charakteryzuje tę stronę dotychczasowych Targów Wschodnich w fachowy sposób „Kupiec”, największy i najstarszy tygodnik handlowo-przemysłowy w Polsce, wychodzący w Poznaniu jako organ

saletry chłńskiej, a ogólny import do Polski wynosił w 1923 r. 255.329 tonn, wartości 18.265 tys. fr. Wogóle w Polsce były nawozy sztuczne, względnie surowce potrzebne do ich wyrobu, sprowadzane dotychczas wyłącznie z zagranicy. Dopiero od niedawna podjęto eksploatację złóż potasowych w Kaluszu i Stebniku i zaczęto się zajmować zużytkowaniem świeżo odkrytych i naukowo zbadanych pokładów fosforytów nad Dniestrem.

Dzięki Targom Wschodnim więc dowiedział się po raz pierwszy ogół rolników ze wszystkich dzielnic polskich, że w najbliższym sąsiedztwie Lwowa znajdują się olbrzymie pokłady soli potasowej i kainitu, oraz złoża fosforytów, które w niedalekiej przyszłości będą mogły nie tylko pokryć zapotrzebowanie wewnętrznej części rynku, ale rozpocząć wielką skalę eksportu nawozów sztucznych poza granice kraju.

W miarę, jak, zgodnie z charakterem gospodarczym kraju, wytwory produkcji rolniczej i przemysłu rolniczego coraz wydatniejsze na Targach Wschodnich zajmowały miejsce, nasuwała się coraz natrętniej myśl, ażeby, idąc dalej drogą naturalnego rozwoju tej gospodarczej placówki, uwzględnić w jeszcze szerszej, niż dotąd, mierze potrzeby i interesy rolnictwa. Pierwsza Wystawa Polskiego Komitetu Wystaw Rolniczych tej myśli przewodniej właśnie zawdzięcza swe powstanie. Ze względu na trudności techniczne i organizacyjne, których w ciągu kilku miesięcy nie sposób było pokonać, ograniczono wprawdzie samą wystawę do działu nasiennictwa, maszyn i narzędzi rolniczych, oraz targu trzody chlewnej i owiec, zarazem jednak i w związku z nią także i wszystkie inne działy Targów Wschodnich, bezpośrednio i pośrednio z rolnictwem związane, zyskały znakomity punkt oparcia, tak, że tegoroczna kampania rozszerza znacznie i pod każdym względem dotychczasowe pole działalności tej instytucji.

A sposobność osobistego zetknięcia się przedstawicieli rolnictwa ze światem handlu i przemysłu i naoczne zadokumentowanie po raz pierwszy stosunku ścisłej między nimi współzależności stanowi również jedną z dużych zasług IV. Targów Wschodnich.

Druh dzień pobytu Prezydenta Rzpltej.

Na Cmentarzu Łyczakowskim. — Delegacja powstańców śląskich składa wieńca na grobie Nieznanego Żołnierza. — Przybycie P. Prezydenta. — Uroczyste złożenie wieńca przez P. Prezydenta. — Wzruszająca chwila modlitwy u stóp Krzyża. — P. Prezydent ogląda mogiły Obrońców. — Uroczystość poświęcenia sztandaru 40 pp. strzelców lwowskich. Defilada. — Audjencje. — Przedstawienie w Teatrze Wielkim.

Lwów, 6. września.
NA CMENTARZU ŁYCZAKOWSKIM.

Na długo przed godziną ósmą zjawiała się na cmentarzu Łyczakowskim młodzież gimnazjalna obojga płci pod przewodnictwem swoich profesorów i ustawiała się w długi szpaler od bramy cmentarnej do wzgórza cmentarnego Obrońców Lwowa. Pod prowizoryczną kaplicą drewnianą ustawiał się chór II. żeńskiego Seminarjum Państwowego im. Konarskiego, mający we-

WITAJCIE!!!

Powracający z leśników i wywczasów. — Witajcie i oddawajcie swą odzież do odświeżenia i pięknego farbowania pierwszorzędnej pralni i artystycznej farbiarni lwowskiej „STELLA”.

Ubezpieczyć można dane rzeczy od zaginięcia na dowolną wartość

CENTRALA I LWÓW — UL. MARCINA L. 15.
Główna składnica Pasaż Hausmana 2. Tel. 16-03.

Ceny niższe!

25%,

na „Targi Wschodnie”.

Magazyn Nowości

„ELLES”

Lwów, pl. Bernardyński 19
naprzeciw Hotelu „Kra-

POLECA:

BIELIZNA damska i
meska
POŃCZOCHY i
SARPETKI
PARASOLE
TOREBKI damskie
Wyroby trykotowe.

ciąg programu odśpiewać kantatę. Od kaplicy w alei, w środku której znajduje się Grób Nieznanego Obrońcy Lwowa, po obu stronach tworzyły szpaler organizacje: Związek Obrońców Lwowa z oddziałem ćwiczebnym w mundurach wraz z byłym głównym Komendantem Policji Państwowej p. Hoszowskim, u-myślnie do Lwowa przybyłym, Oddział cywilny Obrońców Lwowa z prezesem swoim Drem Zagórskim i sekretarzem Wallnerem, Straż Mogił Polskich Bohaterów, oddziały M. S. O. ze sztand. i in.

ZŁOŻENIE WIĘCNA NA GROBIE NIEZNANEGO OBROŃCY LWO- WA.

Na krótko przed przybyciem Prezydenta odbyła się uroczystość złożenia wieńca przez Delegację Związku Powstańców Górnośląskich na Grobie Nieznanego Obrońcy Lwowa.

PRZYBYCIE PREZ. RZPLTEJ.

Punktualnie o godz. 8.30 przyjechał P. Prezydent automobilem w otoczeniu świty. Pieszko przeszedł przeszło kilometrową aleję cmentarną, po obu stronach której tworzyły szpaler młodzież gimnazjalną, do cmentarza Obrońców Lwowa. Wśród uroczystego milczenia ujął P. Prezydent przygotowany wieńiec i z odkrytą głową podszedł do Mogiły Nieznanego Obrońcy Lwowa. W tym momencie orkiestra 14 pułku ułanów, ustawiona na wzgórzu obok budującej się nowej kaplicy, zaczęła grać Hymn Nar-

dowy.

Po skończonej modlitwie p. Prezydent ucałował ze łzami ziemię i ciernie u wieńca. Dla opanowania się od wzruszenia przeszedł przez młoczący tłum osób pomiędzy Groby Obrońców. Obszedł cały cmentarzyk dookoła, przystawał przy niektórych mogiłach i ze wzruszeniem odczytywał napisy na krzyżach poległych dzieci.

Opanowawszy wzruszenie, powrócił p. Prezydent przed Grób Nieznanego Obrońcy. Chór II. żeńskiego Seminarjum im. Konarskiego odśpiewał Hymn polski „Boże Piastów” ukladu ks. Nodzyńskiego. Odcinając p. Prezydent zatrzymał się obok Delegacji Związku Powstańców Górnośląskich, która została Mu przedstawiona. Przy dźwiękach orkiestry Powstańców opuścił p. Prezydent ze świtą Cmentarz Obrońców Lwowa. Wracając aleją do bram cmentarza, zapytywał o groby wybitnych osobistości znajdujące się na cmentarzu, których oglądać jednakowoż nie mógł z powodu upływającego czasu programu.

POŚWIĘCENIE SZTANDARU 40 PP.

Uroczystość poświęcenia i wręczenia chorągwi 40. pp. strzelców lwowskich odbyła się z całą współzależnością.

DEFILADA.

P. Prezydent w otoczeniu p. wojewody Zimnego i gen. Małczewskiego, oraz całej generalicji i dele-

gacji władz, odebrał defiladę wojskową, oraz organizacji wojskowo-wychowawczych. Otworzył defiladę gen. Thullie, poczem postępowały formacje wojskowe

O godz. 1 odbyło się śniadanie w Województwie. Od godz. 4 do 5½ P. Prezydent Rzpltej udzielał audjencji, poczem w gimn. Batorego przyjmował hołd młodzieży szkolnej. O godz. 6-tej zwiedził Izbę handlowo-przemysłową. O godz. 6.30 odbył się obiad w Województwie. O godz. 8 gałowe przedstawienie w Teatrze Wielkim. — W niedzielę odjedzie P. Prezydent do Złoczowa na uroczystość wojskową, a o godz. 3-ciej po poł. wróci do Lwowa na dworzec lwowski, gdzie nastąpi pożegnanie przez wojskowość i władze, poczem P. Prezydent odjedzie do Przemyśla.

NADESŁANE.

J. W. Panu Profesorowi Doktorowi Adamowi Patrynowi w Stryju za bezinteresowne zajęcie się sprawą skłaniającą drogą serdeczne „Bóg zapłać”. Oby więcej tak zacnych i szlachetnych ludzi! Oraz J. W. Panu Inżynierowi Mieczysławowi Sieczkowskiemu w Stryju. 6557 Józef Rudolf Musakowski.

ZAKŁAD ZANDEROWSKI I ORTOPE- DYCZNY Dr. Kaz. Wyrzykowskiego

powrócił z Truskawca i jest otwarty codziennie od 8—12 i 15—18 ul. Batorego 38. Leczy wszelkie skrzywienia, niedowłady, porażenia, nerwalgie, atonie jelit, ischias itp. Masaże wszelkiego rodzaju ręczne i elektryczne. Zabiegi przyzwoite w najnowsze przyrządy zanderowskie i ortopedyczne. Naświetlenia lampą kwarcową „Solux”, kąpiele elektryczne częściowe i całkowite, elektryzacja. 6561-3

EMILIA STANGENHAUS

Kursa gry fortepianowej
Gliniańska 15, l. p. od 11—6.

6367

JUŻ NADSZEDŁ świeży transport GUBOWIA jesiennego, trwałego i luksusowego, w szczególności wielki wybór obuwia dla dziatwy szkolnej — do znalezienia z solidności Magazynu Obuwia R. REICHA. Lwów, Piekarska 8. Ceny przystępne. Dla P. T. Urzędników dogodnie spłaty. 6430-15

Specjalista chorób skórnych i wenerycznych

Dr. M. SCHMELKES

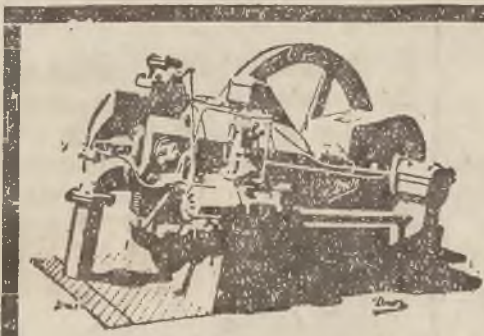
ul. Krasińskich 14. 6421

Spółdzielnia hotelowa kielmaszowska z ogr. odd. poleca swoją

KAWIARNIĘ UDZIAŁOWĄ I BAR
W SUTERYNACH

Lwów, Piekarska 2, (róg ul. Pańskiej).

Koncert 2. sal. kapeli w Kawiarni i w Barze. Największa ilość asort. krajowych i zagr. Specjalność kawa i mleko w maszynach. Znakomita kuchnia ciepła do 3. g. w noc. Najszlachetniejsze napoje z maszyną i go. 6580



MOTORY DEUTZ Pol. Sp. Akc. Lwów

Oddział: Kraków, Szewska 4 Romanowicza 1

Dostarczają motory z fabryk: Langen i Wolf, Wiedeń i Motorenfabrik Deutz A.G.

wszelkich rodzaj typów i siły dla wszystkich celów i rozmaitych rodzaj paliwa.

4662

Spec. Motory Diesla pracujące bez kompresora.

Dentystyczne ambulatorjum ludowe 9-11

ul. Kępczyńskiego 21 (między Sokołem II. a Szkołą Konarskiego)

dla ludu i robotniczych
za 1/2 ceny niższe.

NADZIEJANIE

MARJAN LASOCKI

obecnie BRONISŁAW GÓRSKI
Restauracja

Pokój do śniadań

Handel kołonnalny

Najprzedniejsze gatunki wędlin,
wódek, win, owce i t. d. Bogato
zaopatrzony bufet. Pierwszorzędna
kuchnia. Osobny salon dla zebrań
towarzyskich. 6 40

Ceny umiarkowane.

Fabryka wyrobów chemicznych „V.
ta” Kraków, Rynek gł. 22 wystawia na
Targach Wschodnich swoje wyroby, a
mianowicie: wody mineralne w tabletkach,
specyfiki farmaceutyczne itd. 6387Charaby przewodów moczowych, żół-
ciowych i wątroby, dyspepsja, artre-
tyzm, reumatyzm
leczy radykalniewoda oryginalna
VICHY-ÉTATCelestins, Hopital, Grande-Grille
oraz tabletki (comprimés), pastylki i sole
VICHY-ÉTATŻądać we wszystkich aptekach
5 15 i składach aptecznych.

Dr. Pilewski

lekarz chorób wewnętrznych powrócił
z urlopu i ordynuje ul. Zielona 1. 6 o
9—11 przedp. i od 2—5 pop. 6541

Zawiadomienie!

P. T. Kupców zamiejscowych BRAN-
ŻY KAPELUSZNICZEJ zawiadamia
się, że

FABRYKI KAPELUSZY:

G. B. BORSALINO

fu LAZARO & Co,

ALESSANDRJA,

Halban & Damask

6192

WIEDŃ

Reprezentacja:

RUDOLF NEUWELT

Fabryka kapeluszy we Lwowie

wystawia swe wyroby na

IV. TARGACH WSCHODNICH

w Pawilonie Banku Przemysłowego.

Znaną ze swej dobroci wodę
mineralną ze źródła

„Dewajtis”

dostarczamy po 40 gr. z
butelkę z dosawą do domu.
Za próżne flaki. zwrot
10 gr.Biuro zamówień Robert Grebel
Asnyka 3. Telef. 583. 6582UBEZPIECZENIA
AUTOMOBILOWEod ognia, eksplozji, kradzieży, rabunku,
wszelkich uszkodzeń (Autocasco) i cy-
wilnej odpowiedzialności (Haftpflicht)
przeprowadza NAIKORZYSTNIEJ Biuro
Asekuracyjne Robert GREBEL, Lwów,
Asnyka 3, telef. 583. 6586Wróciwszy z zagranicy otwieramy
na nowo

„Salon Strojów Damskich”

pod firmą STERN I WOLF przedtem
persjonat „Anuta” obecnie Wałowa 14
II. piętro. 6573

Medi Christians.

Po raz pierwszy we Lwowie.

Harry Giedtke.

Przygoda miłosna -- Co może kaprys kobiety

Werner Kraus.

Senzacyjny dramat salonowy w 7 aktach.

Afred Abel.

Firma

Acker i Blank

WE LWOWIE

plac Mariacki 8

nowy gmach

FUTRA

KOSTJUMY

PŁASZCZE

SUKNIE it.p.

Bezpośrednie transporty z Paryża

Najpiękniejsze kwiaty:

cęte i w. zonowe: gustowne
wiązanki, bukiety, żardyniery,
kosze, flakony i t. p. polecająA. KRZYŻEWSKI i I. FRANCAK, ZIMOROWICZA 1
(róg Akademickiej)Na dochód budowy pomnika „ORLAT” na Technice odby-
wać się będzie dalsza sprzedaż w czasie Targów Wschodnich
„PUDEŁKA SZCZĘŚCIA”z doskonałymi cukierkami z fabryki M. Czaplińskiego z Warszawy. —
Pudełka zawierają bony na niebywałe we Lwowie niespodzianki i k:
koń z siodłem, 3 maszyny do szycia, 3 rowery, sto zegarków i brans-
letek złotych i srebrnych, wielka ilość różnych plater i t. p.
Śpieszcie, wszyscy pomnożyć fundusz Komitetu i ufundować
5090 pamiatkę Obronę Lwowa.

Znana Firma przedwojenna

JÓZEF MÜNZER

Lwów, Plac Hallcki 14

sprzedaje niżej cen fabrycznych

Pończochy, skarpetki oraz rękawiczki
skórkowe we wielkim wyborze.

6563-5

Prof. Teodor Mayer

bł. klasy lekarskiej w szkole mu-
zycznej S. Kasparek, Kochanowski go 4.

Berta Kindler

Akademicka 28

powróciła z zagranicy. 6 65

Przywiozła najnowe modele,
kostiumy, suknie i futra.

UWAGA! 15 VII. b. r. UWAGA!

została otwarta po gruntownym odnowieniu

Kawiarnia i Hotel „ELITE”

przy ul. Legionów 1. 27, I. p.

Codziennie KONCERT muzyki salo-
Dobroze trunki, wykwintna kuchnia

Lokal otwarty do 3-ciej po półn.

6562 ZAKŁAD

KRONIKA.

TEATR WIELKI:

Niedziela 7 września „Aida”.

TEATR MAŁY:

Niedziela 7 września „Konfektacja me-
ska”.

TEATR NOWOŚCI:

Niedziela 7 września „Złoty kaftan”.

*

Następny numer „Gazety Poran-
nej” ukaże się w zwykłej objętości
we wtorek 9. bm. rano.(t). Kradzież części automobilowych
popelniono u dra Szymona Bergera, ul.
Owocowa 5. Nieznany złodziej-automo-
bilista skradł karboryzator, rurę ssącą i
węży łącznikowy, wszystko wartości
300 złotych.CYRK A. KORNACKIEGO, Lwów,
Kopernika 33. Dziś 7. bm. (niedziela)
dwa wielkie przedstawienia. Popołudniuo godz. 4. dalszy ciąg turnieju walk za-
paśniczych, a mianowicie: w pierwszej
parze walczą: szampion Hajek (Berno)
z szampionem rumuńskim Żorzesko. W
drugiej parze: Nowosć! — Wolno ame-
rykańska walka, w której wszystkie
chwytły są dozwolone „Ketsches Ken
Ken” walczą szampion Spewaczok (Cze-
chosłowacja) z szampionem Rogenbau-
nem (Niemcy). — Wieczorem w nie-
dzielę w pierwszej parze: drugie wiel-
kie spotkanie dwóch niezwykłych
otrzymów szampiona Maksa Salvatore
Bambuli (Ameryka północna) z szampio-
nem Swatinią (Jugosławia). W drugiej
parze walczą: nowo przybyły (dbrzym-
zapaśnik szampion Polski Kizler - Zawi-
sza (Górny Śląsk) z szampionem Mor-
tonem (Szwecja). W trzeciej parze wal-
czą: tajemniczy szampion, znakomity
zapaśnik „Czarsa Maska” z żydowskim
szampionem Langerem. — W poniedział-
ek 8 września 1924 popołudniu o godz.
4. walczą: w pierwszej parze: szampion
Grakis (Lotwa) z Langerem, szampio-
nem Roland (Danja) z szampionem
Żorzesko (Rumunia). — Wieczorem w
poniedziałek o godz. 8. walczą w pier-
wszej parze: nowo przybyły zapaśnik
olbrzym Kizler (Górny Śląsk-Polska) z
szampionem Rogenbaumem (Niemcy). W
drugiej parze: interesująca walka, trze-
cie spotkanie decydujące: (Kto zwycię-
ży?) między Ukraińcem Wołyńcem i
Maksem Salvatorem Bambulą. W trze-
ciej parze: walka rewanżowa między
szampionem Spewaczkiem (Czechosłow-
acja) a szampionem Swatinią (Jugosła-
wia). Poza tym występy całego nowego
zespołu najnowszych atrakcji cyrko-
wych. 6587Sala Sokola ul. Zimorowicza
Od środy dnia 10 września
o godz. 8 wiecz.

Tylko sześć gościnnych występów

Romyjski Teatr Artystyczny

PTAK NIEBIESKI

(Siniaja Pt c)

pod dyrekcją J. Juźnego.

Miecy w magazynie na Seyfartha oraz
kiosku „Odisa” na placu Tałów
Wschodnich (Prace Sztuki).

C. ENOLADA naturalna gipsowa, szwajcarska

HOFLINGERA 62-8

wszędzie do nabycia.

Skład główny: Lwów, Rutowskiego 8.

Onegdaj wyruszyła pierwsza
wycieczka do Wembley, zorganizowa-
wana przez P. B. P. Orbis.Przypominamy, że zgłoszenia na
wycieczkę drugą i trzecią w dniach
18. i 27. września b. r. przyjmują
wszystkie nasze oddziały tylko
10. b. m. 6570NOWOŚCI na sezon JESIENNY
i ZIMOWY

poleca Małozyn Towarów blawatnych

Fa Stachiewicz i Abrysowski
Lwów, 6182 Rynek 32.

OGŁOSZENIA.

Posady i prace

ZDOLNYCH panien do szycia sukien i
zakładów oraz dziewczynki do nauki
przyjmie pracownia Stern i Wolf,
Wałowa 14, II. p. 6572BIURO NIEMCZYŃSKIEJ, Lwów,
plac Akademicki 3. Telefon 1361, po-
leca: nauczycielki, nauczycieli, Fran-
cuskich, Niemki, bony Polki, pielęgnat-
ki, gospodynie, klucznice, kucharki,
kucharzy, rzemieślników, ekonomów, leśni-
czych, ogrodników, służbę wszystkich
zawodów. 6512-7POSZUKUJE SIĘ: magistra farmacji na
sustentacji i na całodzienną posadę
od 15 września, albo od 1. paździer-
nika. Zgłoszenia z grzecznością przy-
jmuje Apteka, Lwów, Zielona 33. Nie-
uwzględnione zgłoszenia bez odpo-
wiedzi. 6426-2KIEROWNIK oddziału sprzedaży fabryki
maszyn rolniczych, znający rynek
zbytu ziemni posadę. Do Admin. Rol-
nicze. 6483-2POSZUKUJE SIĘ zdrowej i młodej
młodzi za wysokim wynagrodze-
niem. Zgłoszenia pisemne do: Dyrek-
tor Zygmunt Malinowski, Borysław.
Tow. Karpackie. 6525-3

Małżeństwa

EMERYT starszy, niezależny, ożeni się
z osobą bezdzietną, nieposzlakowaną,
ładną, sympatyczną i gospodarną z
własnym mieszkaniem. Zgłoszenia re-
anoniemowe do Gazety Porannej pod
„Jesien”. 6560PACZNOŚĆ! Panie! Panowie, chcecie
wstąpić w związek małżeński, udaj-
cie się z zaufaniem do najlepszego
Biura pośrednictwa Marcjaka w Prze-
mysłu, Popielów 10. Fotografie i po-
dwójne znaczki pocztowe przysłać.
Prospekty gratis. Biuro ma kandy-
datki i kandydatów z różnych sfer
inteligencji, kupiectwa i różnej naro-
dowości. Bogaci i mniej zamożni mo-
gą znaleźć szczęście. Dyskretna ści-
sła. Setki listów dziękczynnych za
uskutecznione małżeństwa. 4602-2

Mieszkania, lokale, sklepy

Warszawianin

młody człowiek, poszukuje skrom-
nego pokoju przy inteligentnej ro-
dzinie w śródmieściu — Zgłosze-
nia proszę uprzejmie nadsyłać o
Admin. Gazety Porannej ul. „Pod-
wało” Nr. 3 pod „Warszawianin”„INFORMATOR” Biuro mieszkaniowe,
Kopernika 22, telefon 446 poszukuje
dla solidnych, zaradcznych lokatorów
mieszkania różnych pokoi. Przepro-
wadza zamiany w Warszawie, Kra-
kowie, Poznaniu, pośredniczy w kup-
nach sprzedaży nieruchomości, dóbr,
lasów. 6229

SZUKAM MIESZKANIA z trzech pokoi i kuchni z komiorem. Zapłacę czynsz z góry za dwa lata. Zgłoszenia do Adm. pod J. L. 5255-3

PRZYJEZDNY poszukuje 2-3 w mieszkaniu pokoju umiarkowanego najchętniej z zupełnie osobnym wejściem. Zgłoszenia Administracja pod „Przyjezdny 13”. 6416-3

Nauka i wychowanie

BATOREGO 34 — „Ecole Française”. Najwyższe wyuczenie języków, stenografii. Najlepsze rodowite siły. 6576

ZNANA FIRMA JOLANDA rozpoczyna praktyczne demowe nauki kroju i szycia. Przyjmuje codziennie Staszica 8 II. p. bochna Chorażczyzny. 6255-9

BUCHALTERIA PODWÓJNA dla ucznia jest tylko pogadanka. Dowód gratis Szargel, Rappaporta o. Cena 20 zł.

Kupno, sprzedaż, zamiana

HANDEL KOLONIALNY z koncesją na wyszynk przy głównej ul. we Lwowie sprzedam wraz z urządzeniem i towarami, katolikowi. Zgłoszenia pisać do Administracji Gazety pod 26.000. 6560-3

ZARÓWKI metalowe oszczędnościowe po 85 gr sprzedaje: Fassler, Sykstuska 29. 6220-5

FLASZKI thermosowe niepekające sprzedaje po cenach niższych „Lumen”, pl. Mariacki 4. 6221-5

KOLA GUMOWE do powozów sprzedam tanio. „Lumen”, Lwów, plac Mariacki 4. 6246-4

FORTEPIANY, pianina, fisharmonje mało przegrane znakomite, sprzedaje kupuje, mienia. Tylko gotówką. Pańska 21 Hanak. 6446-5

LOKOMOBILA 10/16/24 HP. stan znakomity do sprzedania. Pisemne zgłoszenia „Lokomobila”. Biuro ogłoszeń „Rekord” Sykstuska 8. 6473-10

PLANSICHTER czterodziałowy, stojący, tanio do sprzedania. Pisemne zgłoszenia „Plansichter” Biuro ogłoszeń „Rekord” Sykstuska 8. 6478-10

KAMIENI MLYNSKICH zwykłych wagon korzystnie do sprzedania. Pisemne zgłoszenia „Kamienie” Biuro ogłoszeń „Rekord” Sykstuska 8. 6478-10

UŻYWANE BECZKI DEBOWE na ogórki i kapustę sprzedaje Lwowskie Tow. Akc. browarów ul. Kleparowska 18. 6520-3

Różne

PASY brzuszne, rypurowe, maciczne, suspensoria, prezerwatywy, pończochy gumowe na żyłki, opaski męstruacyjne, pesary rozmaite, begary, gąbki, strzykawki zapobiegawcze dla pań itd. tylko **STANISŁAW BARAN**, Lwów, Akademicka 26. 5260-30

OKULARY, lornetki najtaniej u firmy Schall i Eichler, Lwów pl. Mariacki 7 pod kawiarnią de la Paix, wejście przez bramę. 5895-2

ZURNALE MÓD DAMSKICH, męskich, dziecięcych i inne, jakoteż kroje i manekiny hurtownie i detalicznie po cenach najniższych poleca Adolf Gelles, Tarnopol, Wałowa 2, Ulsteina i Bayera wzywa do robót ręcznych i samouszycia. Wysyłka do każdej miejscowości odwrotna za zaliczką. 6212-14

GRZEBIENIE kilimkarskie, niechleńce, czółna, szczytki do łnu, haczyki kulkowe, zgrzebla, igły pończosznice poleca M. Blaszkowski, Łódź, Pańska 23. 6258-4

CHOROBY weneryczne i zastarzałe, osłabienia na tle neurastenicznego spec. Dr. Frisch, Wałowa 11. 6328-12

BIURO PATENTOWE „Prawo” Kraków — Rynek gł. 22. Tel. 2337, finansuje wynalazki, udziela porad w sprawach patentowych, w rejestrowaniu marek, znaków ochronnych.

Materiały elektrotechniczne

motory, dynam maszyny najtaniej u firmy **Bernard Panzer**, Kopernika 17 Tel. Nr. 1368. 5803

Specjalista chorób dzieci

Dr. Maksymilian ROLLER

znie lampą kwarcową i szczepienie w godz. ord. od 2-4. 5811 Lwów, Kazimierzowska 35, Telef. 19-94.

Specjalista chorób skórnych i wenerycznych h. sekundariusz szpitala powszechnego **Dr. JULJUSZ ARDEL**

powrót i ord. od 12-1 i 3-6

Lwów, ul. Podleskiego 6. 6484

Zabawki

poleca 6148

PIERWSZA KRAJOWA KLINIKA LALEK

Lwów, Halicka 21.

NAJTANIEJ

kołdry, materace, poduszki, bieliznę pęścielową, dywany, de oracje, materje meblowe poleca Kaz. Skibiński, Lwów Kopernika 4, naprzeciw Szkowrona. 6545

Inż. S. RIEMER

i Rudolf RIEMER

architekci i up. budowniczości

Lwów, ul. Żyblikiewicza 31.

Tel. 14-81.

Wykonują wszelkie roboty w zakresie budownictwa wchodzące we Lwowie i na prowincji. 6455

NA RATY Bez podnoszenia ceny **NA RATY**

Najmodniejsze **OBUWIE** Najelegantsze

Dla Pań, Panów, młodzieży szkolnej i dzieci.

572 Chrześcijańska Hurtownia Obuwia **„HERA”** Lwów Rynek 34

Na czas Targów Wschodnich 30% zniżka!

Suknie, Szlafroki, Kostjomy, Płaszcz, Bluz i. **Bogaty wybór w bieliznie!**

poleca:

„MODA” **KOBER i BUND** Lwów, Jagiellońska 12

Modeli krajowe i zagraniczne! 65 6

B. czność! OK ZAŁOŻENIA 1906 B. czność!

Znana firma przedwojenna

Herman Weit

Lwów, ul. Sykstuska I. 15.

poleca wszelkie delikatesy, wina, koniaki, likiery, jarzyny, kompoty, konserwy, Ementaler, bryndzę prawdziwą, węgierską, sardynki, sałami węgierskie oraz różne marynaty.

Ceny konkurencyjne. Zaoferowania na prośbę więcej uskutecznią się odwrotnie. 6554

Zawiadomienie.

Już **został otwarty** po gruntownej rekonstrukcji

Hotel „Pod 3-ma Murzynami” przy ul. Krakowskiej I. 9.

O liczne odwiedziny uprasza **NOWY ZARZĄD.**

DYWANY chodniki, portjery, narzuty, garnitury, koce, kołdry, materace, poduszki, bieliznę pościelową, firanki, karnisze, — poleca na taniej **KAZIMIERZ SKIBIŃSKI**, Lwów, Kopernika 4, naprzeciw Szkowrona. 6504

Krawatki przerabiam i naprawiam. — Tarnowskiego 3, II. p. na lewo. 5806

PRZERABIA NAJTANIEJ KOŁDRY i MATERACE KAZ. SKIBIŃSKI, Lwów, Kopernika L. 4. naprzeciw Szkowrona. 6486

ODDZIAŁ MASZYNOWY ANGLO-WĘGERSKIEGO BANKU T. A.

Lwów, Brajerowska 5
dostarcza

kompletne urządzenia młyńskie ze znanych fabryk węgierskich, oryginalne motory ropne Diesla, walce młyńskie Ganza, kompletne urządzenia gorzelniane, Rektyfikatory, Krochmalnie, Syropiarnie, Drożdżarnie i suszarnie słynnej fabryki węgierskiej dla wyrobów chemicznych oraz wszelkie urządzenia fabryk rolniczo-przemysłowych, na bardzo dogodnych warunkach.

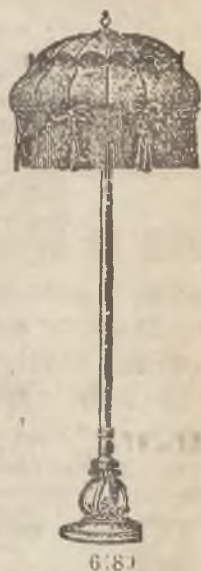
**INSERUJCE
W GAZECIE
PORANNEJ**

ELEKTRYCZNE Świeczniki

lampy stołowe i biurkowe jakoteż elektr. kucharki, maszynki do gotowania kawy, herbaty i t. p. pierwszorzędnej jakości poleca po najniższych cenach firma

Jakób Kahane i Syn

Lwów, Kopernika 2.
Skład wszelkich przyb. elektr.



BERSON.

Są wytrzymalsze od zółwek ze skóry i dają elastyczny i przyjemny chód.
Reprezentant na Lwów **KŁONOWICZA 6.**

„SAMERB”

Fabryka bielizny męskiej i damskiej Lwów, ul. SŁOWACKIEGO 16 I. p. Wystawa wypraw ślubnych na Targach Wschodnich (Pawilon Sztuk Pięknych). 6333

CZAPKI wojskowe, studenckie, sportowe i cywilne, przybory wojskowe i do szermierki
Fabryka czapek Jana Wittmana
 Lwów, Trybunańska 1.
 Wielki wybór. 6908 Ceny niskie.

Wróciłam z Paryża
Bronisława Weintraub
 właścicielka pracowni sukien
 Kopernika 5. 6549

STACJA BENZYNOWA
 na Targach Wschodnich
 (przed bramą wjazdową).

Do nabycia:

Benzyna samochodowa o c. g. 0.700 z fabryki „Gazolina” Ska akc. we Lwowie po 52 gr. za 1 litr.

Olej samochodowy z P. n. stwowej Fabryki ol. min. „Polmin” w Drohobyczu w blaszankach 5 litrowych po zł. 3.60 za blaszankę. 6559

Bronisław Reichman
Fabryka Aparatów i Elementów „TYTAN”

Warszawa ul. Tamka 14. Telegramy Warszawa Elektrotel fon 10-64.
 Założona w roku 1884

Ogniwa i baterie galwaniczne. Latarki elektryczne (jedyna fabryka w Polsce). Skład fabryczny i reprezentacja Biuro komisowo-reprezentacyjne T. Korolczuk, Lwów, ul. 3. Maja 19, telefon 548. „Społem”. 6569-2

FIRMA

Bernarda WALOMANA Syn
 Lwów, Kazimierzowska 9.
 zawiadamia, że nadszedł transport najmodniejszych kapeluszy męskich „Habig - Borsalino - Pless Hückel”.

Sprzedaż hurtowna i detaliczna.



Od lat wielu

Lekarze zalecają dorosłym i dzieciom

„Jecorol”

wypróbowany zamiast tranu śródek, przeciw anemii, ogólnemu osłabieniu i niedokrwistości.

Lab. Chem.

Mag. A. Bukowskiego

Warszawa,

Marszałkowska 58.

6337 Tel. 13-19.

Nr. rejestru Sprzedaż we wszystkich M. L. P. 214. aptekach i składach aut.

Przed zwierciadłem dziewczę stoi
 W kapelusik główkę stroi,
 Oczki mruży, włos uклада
 I śmieje się z siebie rada
 Bo w zwierciadle druga róża
 Włoski głaszcze oczki zmrzuza...
 Prawda, bardzo ładna była,
 Bo się Kneippa mydłem myła.

Żądać wszędzie.

Prawdziwe tylko z podpisem

R. Włodarski.

Jeneralne przedstawicielstwo
 Perfumeria Korona, Warszawa, Marszałkowska 139. 6581

CUKIERNIA W. Podhalicza

ul. Rutowskiego 1. 4

została ponownie otwarta z dniem 3. września b. r.

Lokal sympatycznie urządzone. Do nabycia znane powszechnie ciasta, cukry, czekolady, torty, pierniki, herbata ki w wielkim wyborze. Dostawa do domu i na prowincję w każdej ilości.

Bufet w Teatrze Wielkim.

Powołując się na dotychczasowe zaufanie prosi o dalsze poparcie 5074

W. Podhalicz, Lwów, ul. Rutowskiego 4.

Ceny umiarkowane. Towar pierwszorzędny

RESTAURACJA na TARGACH WSCHODNICH vis à vis Centralnego Pawilonu.

pod zarządem długoletniego
 praownika hotelu George'a

p. Aleksandra Kromera.

Obficie zaopatrzona w trunki najlepszych gatunków oraz pierwszorzędną kuchnię.

Wydaje śniadania, obiady, podwieczorki i kolacje.

6512

Codziennie do późna w noc orkiestra salonowa.

LIPE TÜRKÜ

hurtownia

towarów tekstylnych
 krajowych i zagranicznych

Pasaż Fellerów 5.

6454

OBUWIE

marki „Goodyear Welt” oraz wszystkich pierwszorzędnych światowych fabryk, po cenach konkurencyjnych, poleca słynna z taniości i solidności firma

S. FEDER
 LWÓW, SYKSTUSKA 7.

Dla P. T. Urzędników

udogodnienia.

Towar pierwszorzędny. — Ceny ściśle gotówkowe.

Uwaga na firmę S. FEDER, Sykstuska 7.

Buro węglowe

H. ROTHMANA

Lwów, Jachowicza 17.

Skład Janowska 10.

Telefon 434.

przypomina uprzejmie P. T. Klienteli, że obecnie jest najodpowiedniejszy czas do zaopatrzenia się

w opał na zimę

i poleca: Węgiel górnośląski w kostkach z kopalni Gischego, koks najlepszy z koksowni „Gothardt” (Zabrze) dla celów kowalskich i centralnych ogzewania. Drzewo rębane suche.

Dostawa we workach plombowanych po 50 kg. wprost do piwnic lub kuchni, względnie w ładunkach większych wprost z dworca. — Za dokładną wagę pełna gwarancja. — **Ceny najniższe.**

Udzielam też dogodnego kredytu. 6563

Polska Fabryka
Ekstraktów Garbarskich

S-ka Akc.

Warszawa, ul. Smożza 43

Telefony nr.: 224-28 i 123-57

Adres telegraficzny: „Fabex”

Oddział: Radom, ul. Długa 40 (dom własny) i reprezentacja w Wilnie, ul. Końska nr. 1

Dział I. Wyłączne przedstawicielstwo na Polskę Towarzystwa: „The Forestal Land Timber & Railways Co., Ltd” w Londynie i Buenos Aires. Sprzedaż ekstraktów marek „Forestal Ordinary” i „Crown”. Ekstrakty suche mimosowe. Kora mimosowa i mangrowa.

Dział II. Wyrób własnych ekstraktów w płynnych gwarantowanej czystości i wartości garbnika marek „Quebracho S. O.”, „Mimosa Q. S. O.”, „Gloria” i „Specjalny” rozpuszczalnych w zimno, nie dających osadu i odbarwionych.

Dział III. Laboratorium. Wykonywanie wszelkich analiz w zakresie garbarstwa wędzających. 6295



Prawdziwą pociechą dla cierpiących na nerwy

Jest mi ja wydana obecnie broszura. Znajdują się w niej liczne długoletnie doświadczenia omawiające powstawanie i leczenie cierpienia nerwowego. Wysyłam ta ewangelję zdrowia zupełnie darmo każdemu kto się o to zwróci pod podanym poniżej adresem.

Tysiąc pism dziękczynnych świadczy o szczególnym powodzeniu tej bezinteresownej i sumiennej pracy badawczej dla dobra cierpiącej ludzkości. Kto należy do

licznych szeregów chorych na nerwy kto cierpi na rozróżnienie, ubawie przestrzeni, osłabienie pamięci, nerwowe bóle głowy, bezsenność, zaburzenia żołądka, ogólny rozstrój, catowite lub częstotwe osłabienie ciała i inne niezliczone cierpienia

musi sobie sprowadzić moją odganiającą troski książeczkę! 6468

Kto ja uważnie przeczyta natychmiast uspokaja jego przekonanie, że istnieje prosta droga do zdrowia i radości życia! Nie czekajcie więc i piszcie zaraz dzisiaj!

E. Pasternack Berlin, S. O. Michaelkirchplatz. Abt. 183

NAJTAŃSZE MIEJSCE ZAKUPNA!

RENNY

na suknie, kostiumy i ubrania, jedwabie, woale, eponge, futardyny,

KRAKOWSKA 23

markizety, płótna, zefiry, perkalę, fanele i barchany

Poleca

KRAKOWSKA 23

Zarkowski-Kuczamer i Schwetlich

Lwów, ul. Krakowska 23 (róg ul. Skarbowskięj).

CUKIERNIA HAZIMIERZ SOTSCHEN i EDWARD DUDER

LWÓW plac MARJACKI L. 5.

poleca znane z dobrego smaku i ciekawego wyglądu rodzaje wyroby cukierskie. Postarcza także w dowolnej ilości do domów w miastach i na prowincji. — Zakomita kawa, herbata i napoje chłodzące tuż z ręki. — CENY UMIARKOWANE — OBSŁUGA SKRĘTNA.

Plusze i Veloury
Jedwabie i Welny

plaszczowe
sukniowe

sprzedaje tanio
firma

ROMAN ZUBIK, Halicka 16.

Najnowsze modele

Samochodów „Lincoln”, „Ford”

sprzedaje na dogodnych

warunkach

„Eshape” oraz traktory **„Fordson”**

Spółka Handlowo-Przemysłowa

Lwów, Akademicka 15. — Tel. 469.

Wystawa na Targach Wschodnich w pawilonie Ziemińskiego Banku Kredytowego.

6567

ARTYKUŁY TECHNICZNE

„POLSOT”

Polska Spółka dla obrotu towarowego Sp. Akc.

Lwów, ul. Szajnochy 2.

Powiększa swój Oddział sprzedaży artykułów technicznych pod nowym kierownictwem fachowym.

Przyjmuje zastępstwa poważnych firm.

6 31

KAMIEŃ ŻÓŁCIOWY ZMIĘKCZA I USUWA
CHOLERINAZA H. NIEMOJEWSKIEGO.

KAMIEŃ SCHODZI BEZ BÓLU, ATAKI W ZUPEŁNOŚCI USTAJĄ.
Objawy (początkowe): Ból w bokach i dołku podsercowym (gdzie schodzą się żebra). Poboiewania w wątrobie. Skłonność do obstrukcji. Uryna ciemna, mętna lub też bezbarwna jak woda. Język obłożony. Gorączka i kwas w ustach. Odbijanie gazami. Wzdęcie i burczenie w kiszki. Bóle i zawroty głowy. Silne podenerwowanie. — Objawy (podczas ataków): W dołku i wątrobie silny ból, który się rozchodzi ku stronie tylnej — w pasie — krzyżu i sięga aż po łopatkę, wzdęcie brzucha, rozsadzanie żeber i parcie na kischę stołcową. Brak tchu oraz ból w plecach i klatce piersiowej (na przestrzał). Niekiedy wymioty żółcią, dreszcze, zimne poty, żółtaczka. — Bliższych informacji udziela: Aptekarz-fizjolog H. NIEMOJEWSKI, Warszawa, Nowy Świat Nr. 5.

BECZKI ŻELAZNE
wszelkie pojemności p l ca MIL.
BADIAN, Lwów, Janowska 1. 24

Kapelusze damskie
w wielkim wyborze poleca 6 32

E. GEPERT, Lwów ul. Fredry 19.

MEBLE ŻELAZNE
WAGI I NACZYNIA
KUCHENNE
6403 poleca
Alfons MENSIK
Lwów, Wałowa 11.

Własny
wyrób

WĘDLINY.

Pracownia
elektryczna

SKLEPY: ul. Łyczakowska 15 — ul. Janowska 4.

Wszelkiego rodzaju wędliny, najlepszej jakości, uznane przez smakoszy. — Ceny umiarkowane. Zakupienia z prowincji w każdej ilości. — Darmowa pocztą. Poleca się nadal zaskawę p męci Szanownej Publiczności.

JAN COMI. — Pracownia: ul. Zbierowska 44. 61 9

Kawiarnia De la PAIX

-- plac Marjański 7. --

Od 1 września b. r. codziennie koncert słynnej kapeli salonowej początek o godz. 8-mej wieczorem.

Znakomite napoje i chłodniki.

6575

Niniejszem mamy zaszczyt podać do wiadomości P. T. Publiczności Lwowa, że została po gruntownej rekonstrukcji i odnowieniu

otwarta najwspanialsza obecnie we Lwowie

KAWIARNIA i RESTAURACJA „REPUBLIQUE”

urządzona z niebywałym wprost przepychem i luksusem.

Słynna orkiestra Stricksa w sile 8 artystów-muzyków grać będzie codziennie.

Codziennie artystyczne solo mistrza skrzypkowego Sicksa.

W czasie Targów po godz. 11. koncertowe niespodzianki śpiewające Sieżaka i Manna.

Zarząd kuchni oddany został specjalnie sprowadzonym kucharzom.

Lokal zaopatrzony został w najlepszą krajową i zagraniczną trunki.

Kuchnia smaczna, tania i wykwintna.

Rendez-vous świata kupieckiego go. Wspaniałe sale.

Miejsce rozrywki dla najwytworniejszej publiczności.

Oliczne odwiedziny uprasza Zarząd Kawiarni i Restauracji „Republique”.

ul. Sykstuska (róg ul. Kościuszki). 6 14



CZY WIECIE?

że fabrykaty marki „LUBA”:

PROSZKI NA BUDYŃ różnych smaków
PROSZKI NA SOS waniliowy i do **PIECZYWA** (drożdżowy).
CUKIER WANILIOWY i CYTRYNOWY.
LUBOMIN najdelikatniejsza mączka kukurydzowa, do wyrobu wszelkich legumin, sosów, zup owocowych, jak też pożywienie dla niemowląt

przewyższają swoją dobrocią wszelkie zagraniczne.

Kto nie próbował niech natychmiast wypróbuje.

Do nabycia nieomal we wszystkich składach spożywczych i droger.

Przedstawicie s wo i składnicę na Małop. Wsch. powierzyliśmy firmie T. NOWOSIELSKI, we Lwowie, ul. Supniskiego 9

LUBOŃSKA FABRYKA DROŻDŻY, dawn. J. SINNER

Tow. Akc. LUBOŃ — POZNAŃ.

6334

Po dwumiesięcznej, gruntownej rekonstrukcji, otwarty został dla użytku P. T. Publiczności najwspanialszy i najwykwintniejszy w całej Polsce, urządzony z największym przepychem lokal

Kawiarnia i Restauracja „RENAISSANCE”

Lwów, ul. Trzeciego Maja (róg ul. Kościuszki)

Polecamy wspaniale urządzone bufet śniadaniowy, zaopatrzone we wszystkie delikatesy, oraz zimne i gorące przekąski, jakoteż znakomitą kuchnię restauracyjną pod zarządem pierwszorzędnych sił kuchmistrzowskich. — Restauracja i kawiarnia otwarta jest od rana do późnej nocy. — Największą atrakcją Restauracji „RENAISSANCE” są doskonałe obiady (menu), złożone z 3 dań po zł. 1.50. — Płanica bogato zaopatrzona w napoje krajowe i zagraniczne pierwszorzędnymi markami. — Przyjmuje się wszelkie zamówienia na bankiety, bale i przyjęcia. — Orkiestra salonowa.

ZARZĄD

6406

XX

XX

PRAWDZIWIE PIĘKNE KAPELUSZE DAMSKIE

najnowsze modele

wspaniały wybór

jedynie w składnicach

6548

I. KRAJ. FABRYKI KAPELUSZY

RUDOLFA NEUWELTA

pl. Marjacki 8.
ul. Gródecka 72.

LWÓW ul. Kaźmierzowska 25
ul. Krakowska 25.

Znana firma od roku 1882.

Henryk Bogdanowicz

we Lwowie, ul. Piekarska l. 13.

Pierwsza Małopolska Fabryka Wyrobów Metalowych



Blaszane wszelkie wyroby, naczynia kuchenne, gospodarcze, ogrodowe, przybory kąpielowe jak piece, wanny i t. p.

Budowlane roboty, krycie dachów, wież kościelnych, pałaców, gzymsy, balkony, konsule, ornamenta karjatydy i t. p.

Odlewnia z kruszcu, metalu cynkowego. Figur religijnych pomników pamiątkowych, ogrodowych, budowlanych, wodotryski, akwarja, fontanny pokojowe. —

Instalacje wodociągowe, gazowe i centralne ogrzewania, wszelkie przybory, rury wodne, odpływowe i przybory instalacyjne jak klozety własne, piece, wanny, kąpielowe umywalnie, tusze, parnie domowe.

Grobowe przybory, jak krzyże, wieńce, tablice, latarnie ozdobne, figury oraz trumny metalowe.

6516

Zakłady dla fotografii i powiększeń

„Sztuka”

Lwów, Legjonów l.
I. piętro.

6518

Wykonuje fotografie i powiększenia wszelkiego rodzaju po cenach nadzwyczajnie przystępnych.

„ORION”

6529

Specjalny dział pończoch, rękawiczek i trykotarzy wszelkiego rodzaju.

Lwów, Legjonów l.

Sprzedaż hurtownie I. piętro.

Sp. z ogr. por.

polca po cenach reklamowych:

pończochy flor l. jakości po 3 zł. para
pończochy gazowe l. jak. po 4-10 zł. para
pończochy jedw. l. jakości po 5-20 zł. para

NA RATY! NA RATY!

TABAKiSka

ŁYCZAKOWSKA 8.

Na sezon jesienno-zimowy polecamy nasz ogromny wybór

konfekcji męskiej, damskiej i dziecięcej

tak krajowej jak i zagranicznej z najlepszej m. te j i w najlepszym wykonaniu.

Płaszcz damskie od zł. 28 do 109

Kostjumy damskie od zł. 33

Płaszcz z jedwabnego pluszu na jedwabnej podszewce „ 70

Kurtki damskie pluszowe „ 124

Ubrania męskie melton. „ 39

„ kangarowe od „ 69

„ czyste kangarowe u konkurencji zł. 150,

u nas „ 105

Raglany męskie od „ 32

„ dzie linne od „ 26

Futra męskie z ko nie zem

kangurowym „ 190

Kurtki męskie od „ 26

„ skó zane od „ 40

Spo nie męskie od zł. 7.50.

Bielizna męska w wielkim wy-

bo ze.

Przed zakupem prosimy zwrócić uwagę na nasze ceny w wy-

stawach.

UWAGA! Na każdym artykule umieszczone są u nas ceny.

TABAKiSka

Lwów, Łyczakowska 8.

Obszerny 6517

KATALOG KSIĄŻEK

nadzwyczaj ciekawej, zajmującej i pouczającej treści wysyła na żądanie

DARMO

Księgarnia M. WAHLA

w Przemyślu.

Na wysyłkę dołączyć znaczek pocztowy

Restauracja i Kawiarnia

„HYGIENA”

wydaje

Śniadania warszawskie

à 0.75 gr.

Obiady Menu

à 1.30 zł.

Kolacje

wszystko na świeżym maśle porządzone.

Usługa skrzęta.

Re rendez-vous świata kulinarnego.

6532

Samochód osobowy

„Stoewer”

prawie nowy do sprzedania.

Informacje: Sykstuska 52, parter, od 11—1.

6488

90 lat istniejący

FABRYCZNY

**SKŁAD SUKNA i TOWARÓW WELNIANYCH
JAN WALLACH i Syn we Lwowie, Rynek 33.**

poleca na bieżący sezon w olbrzymim wyborze **NOWOŚCI KRAJOWE i ORYGIN. ANGIEL.** na ubrania męskie, kostjmy i płaszcze damskie. — Materiały na **BUNDY i PELERYNY. PLUSZE** na płaszcze damskie. **DODATKI** do krawieczyzny. — **KOCE** na konie i na łóżka. — **TOWAR** doborowy. — **CENY NISKE!** 6478

90 lat istniejący

„POLONIA“MAGAZYN KONFEKCJI
DAMSKIEJ**NA RATY!**

- Lwów

BYCZAKOWSKA 10 -**REKLAMA!****Tylko dni 15.**

poleca: wszelką odzież damską i dziecięcą — po cenach nadzwyczaj niskich i na dogodnie spłaty w ratach miesięcznych lub tygodniowych a mianowicie:
1) Kupujący do sumy zł. 50 płać przy kupie **POŁOWE**, resztę zaś w ratach do 2 miesięcy;
2) do sumy zł. 150 płać przy kupie 4/3 pre., resztę zaś do 3 miesięcy;
3) ponad zł. 150 płać przy kupie tylko 33 pre., resztę zaś do 3 miesięcy.

645

**PODZIWIJĄCIE CENY WYSTAWOWE!****„POLONIA“**MAGAZYN KONFEKCJI
DAMSKIEJ**NA RATY!**

- Lwów

BYCZAKOWSKA 10 -**JÓZEF SCHLEIFER
HURTOWNY SKŁAD SKÓR**

Lwów, plac Krakowski 1 2.

Tel. 903. i 926.

Poleca ze swego składu skóry podszewowe i wierzcho, zwykłe oraz luksusowe; zagraniczne i krajowe
w pierwszorędnych gatunkach.

CENY PRZYSTĘPNE!**CENY PRZYSTĘPNE!**

6519

Przez czas „Targów Wschodnich“ **CENY ZNACZNIE ZNIŻONE**
u firmy **„THE GENTLEMAN“** Lwów, plac HALICKI 12.
(róg Batorego)

BIELIZNA

męska

KRAWATY

francuskie, angielskie i włoskie

KAPELUSZE

„BORSALINO“

Pyjamy, Rękawiczki, Pończochy, Skarpetki, Laski, Parasole
Chusteczki, Galanterja, Kosmetyka i t. p.

6490

Zwyż**80****NAŚLADOWNICTW**

to najlepszy dowód, że maszyna do pisania

„UNDERWOOD“

jest niedoścignioną.

Demonstrujemy najnowszy model **cicho pi-**
szący bez przymusu kupna.

Reprezentacja i wyłączna sprzedaż:

Gross i Margulies**LWÓW**

ul. Kopernika 9

Telefon 502

KRAKÓW

ul. Starowiślna 1

Telefon 2190

Proszę oglądać moją wystawę

na

Targach Wschodnich

w Pawilonie Centralnym Nr. 1014.

Obrazy słynnych mistrzów, jak:

Maleczewskiego, Kossaka, Fałata, Żmurki,
Podkowińskiego, Kotsisa i t. p.

**Dywany perskie, prawdziwe
w wielkim wyborze!**

== Udogodnienia w spłatach! ==

ZYGFRYD REIZES

Lwów, Trzeciego Maja 11 a.

6555

„PACYKÓW”

Fabryka Fajansów
w Pacykowie pod Stanisławowem
wystawia

figury i naczynie kuchenne

w pawilonie własnym „Pacyków”
na „Targach Wschodnich”

„DEWJTIS”

Naturalna mineralna woda stołowa
źródło w Pacykowie p. Stanisławowem

Wyroby powyższe do nabycia u firmy:

Kazimierz LEWICKI
Lwów, plac Marjacki 10.

Bank Rolniczy

S. A.

we Lwowie.

CENTRALA: Lwów, ul. Kopernika 1. 20. Tel. 108,
131, 2129.

ODDZIAŁ MIEJSKI: Lwów, ul. Gródecka 1. 56.
Tel. 1950.

ODDZIAŁ MASZYNOWY i FABRYKA: Lwów,
ul. Gródecka 1. 56/58. Tel. 872.

FILJA: Jarosław. - - Tel. 2.

DZIAŁY:

Bankowy (dewizy i efekty)

Zbóż i nasion

Eksport ziemiopłodów, bydła i trzody chlewnej itd.

Nawozów sztucznych

Węgla

Maszyn i narzędzi rolniczych

Urządzeń dla przemysłu rolniczego

Własna fabryka maszyn i narzędzi rolniczych

Wzorowo urządzone warsztaty reparacyjne

Odlewnia żelaza i metali

Fabryka urządzeń gorzelniowych, młynskich, tartaków,
suszarni i t. d.

Zastępstwo pierwszorzędnym krajowym hodowli nasion

BANK DEWIZOWY

Centrala Spółdzielni Rolniczo-Handlowych Wschodniej
Małopolski. 6469

Galicyjskie Karpackie Naftowe Towarzystwo Akcyjne

dawniej

Bergheim & Mac Garvey

Fabryki maszyn i narzędzi wiertniczych

Borysław, Ginik marjampolski, Tustanowice

Biuro sprzedaży Lwów,
pl. Marjacki 8.

Wykonujemy i dostarczamy wszelkie maszyny, aparaty, narzędzia
i przybory wchodzące w zakres techniki głębokich wierceń,
oraz urządzenia dla rafinerii nafty.

Prócz tego wykonujemy w krótkich terminach, względnie
dostarczamy ze skład:

pompy parowe, — urządzenia do opalu płynnego i gazowego —

kuźnie polowe — ogniwa kuźniowe — konstrukcje żelazne —

zbiorniki żelazne — wszelkie wyroby żelazne — odlewnie żelazne

do 5000 kg. wagi — ołowiane — miedziane — po ołowiane

6383 beczki — i t. p.

Kawiarnia Warszawa Plac Smolki i Mickiewicza

Readez-vous świata kupieckiego i inteligencji.

Na czas Targów Wschodnich

Koncert muzyki wojskowej,
- salonowej oraz dancing -

Ciepła i zimna kuchnia

Wiek I otwarty do 3-ciej w nocy.

Wystawiamy na „Targach Wschodnich“ Pałac Sztuki, Ko a Nr. 101.



CENTRALA:
KRAKÓW
FLORJAŃSKA 22.

WE LWOWIE, PLAC MARJACKI L. 7.

Telef. 18—19.

pod kawiarnią „de la Paix“ (dawniej kino Uciecha).

importuje z miast

PARYŻ — LYON — MÜLHOUSE — ZURYCH — ST. GALLEN

— POLECA —

„Crepe de chine“
„Crepe Marocain“
„Crepe Satin“
„Crepe Frimousse“
„Crepe Georgette“

„Gase voile“
„Crepe Foulette“
„PETITE REINE“
„Satin de Chine“
„Duchesse Mousseline“

„Faille francaise“
Fulary francuskie
Popelina jedwabna
Jedwabie surowe
Jedwabie na koszule męskie

Brokaty jedwabne
„Velour Chiffon“
Velvety
Aksamity
Panne na kapelusze

Satyny francuskie
Markizety
Białysty
Organdy

WSZELKIE TOWARY W RÓŻNYCH GATUNKACH, GŁADKIE I W NAJNOWSZYCH DESENIACH.

6493

DZIAŁ MODNIARSKI

zaopatrzone we wszelkie dodatki po cenach hurtownych.

CUKIERNIA

JAN WOHNOUT, ul. 3-go Maja 2.

i terasa Pałacu Sztuki „Targi Wschodnie“

6453

poleca swoje wybory i napoje pierwszorzędnej jakości.

Doskonała lokata kapitału.

Na podstawie koncesji rządowej zakłada **Księgarnia Nauczycielska** na wszystkich urzędach pocztowych
Księgarnie pocztowe.

Księgarnie pocztowe sprzedają: książki, dzienniki i czasopisma, znaczki pocztowe stemplowe, wszelkie wyroby monopolu tytoniowego, wszelkie artykuły piśmienne, papeterję, maszyny do pisania, powielania, rachowania i t. p. Osobny dział zastępstw wielkich firm niemieckich, francuskich i angielskich.

Księgarnie Pocztowe organizują się jako Spółka z ogr. odp. Kapitał zakładowy, 250.000 Złotych, złożony z 2.500 udziałów à 100 Zł., pokryty prawie w całości, niewielka liczba udziałów jest jeszcze do nabycia.

Spiesz i kup udział!

Zapisy i informacje na IV. Targach Wschodnich, pawilon Pacyków, lub Lwów, Mikołaja 23, parter na prawo.

6414

FABRYKA KONSERW ZYGMUNTA RUCKERA

Sp. Akc. WE LWOWIE.

**FABRYKA i BIURA Lwów, (Zniesienie).
ul. Żółkiewska 173.**

Telefony: 97, 16-33, 22.

Adres Telegraficzny: „Ruslu“ Lwów

Rachunek żyrowy: Bank Polski, Lwów

Rachunek bieżący: Polski Bank Przemysłowy, Lwów

P. K. O. Nr. 149.319

Wyroby własne pierwszorzędnej jakości:

Konserwy jarzynowe w puszkach.

Kompoty owocowe w puszkach i słojach.

James'y owocowe.

Marmelady gwarantowane czyste, owocowe: jabłkowa,
wiśniowa, morelowa, porzeczkowa.

Konserwy mięsne.

Konserwy kawowe.



Zamówienia wykonywane jak najstaranniej.



Tanie książki = Dobre książki

w bogatym wyborze i po niskich cenach.

Gdzie?

W wszystkich księgarniach kolejowych (na dworcach)

T-wa „Ruch” Sp. Akc.

Szczególnie zaleca się piękną powieść Zdzisława Oplustilla: „Pożary na bagnie”. — Cena 2 zł. 50 gr.

Oszczędne Panie, praktyczne Panie!

Już wyszedł Nr. 6 żurnalu

„MODY WYTWORNE i PRAKTYCZNE“

Jesień—Zima 1924/5

opracowany całkowicie w języku polskim. — Cena zł. 3.75.

Niezbędne wydawnictwo dla każdego domu!

600 modeli

plaszczy, kostjumów, sukien, bluzek, szlafroków, bielizny, ubranek dla chłopców i dziewcząt i t. d. do uszycia w domu bez pomocy krawcowej.

Do każdego modelu posiadamy już na składzie **gotowe KROJE** z bibułki, w kilku wielkościach.

Wzory bielizny męskiej zawiera Nr. 5 naszego żurnalu, który sprzedajemy po cenie reklamowej zł. 3.— do wyczerpa ni wielkiego już zapasu.

Do nabycia w Biurze dzienników T-wa „Ruch”, Lwów, ul. Kilińskiego 1 i we wszystkich księgarniach.

Polskie T-wo Księgarni Kolejowych „Ruch” Sp. Akc.

6457

Nowy

Lwowski

MŁYN

Parowy

D. Axelbrad i Syn

LWÓW—PODZAMCZE.

SPRZEDAJE:

WELNY na suknie i kostjomy
VELOURY na płaszcze
JEDWABIE i zefiry
FLANELKI i barchany

TANIO

SPRZEDAJE

6539

**STANISŁAW
SMALSKI**
Lwów, Halicka 5.



**Czy gosposiom jest wiadome
że istnieje wiele małowar-
tościowych naśladownictw
mydła JELEN -- SCHICHT?**

Każdy kawałek prawdziwego mydła Jelen-Schicht nosi
markę ochronną „Jelen“ i napis „Schicht“.

6286

**Żądajcie wyłącznie mydła Schicht!
Wystrzegajcie się falsyfikatów!**



**KAKAO HERBATA KAWA
SIBUNION**

DO NABYCIA WSZĘDZIE
ANG. TOW. SIBUNION LTD, LONDON
SKŁAD HURTOWY: WARSZAWA, Bielańska 18, Telefon 105-72.
Wystawiamy na Targach Pawilon Po'skiego Banku Przemysłowego.

Ceny OGŁOSZEŃ: Za wiersz 1 szpal-
towy milimetrowy w ogłoszeniach zwy-
kłych 10 gr.; w nadesłanem 26 gr.; po
kronice 30 gr.; w tekście (kronika, re-
pert., dział ekonomiczny) 35 gr., na pie-

wszej stronie 40 gr.; za jedno słowo w
drobnych ogłoszeniach 6 gr., w rekla-
mie: kupno-sprzedaż 8 gr., matrymonial-
ne korespondencje prywatne 10 gr., dla
poszukujących pracy 3 gr.; jedna cała

strona w ogłoszeniach za tekstem 236
zł. pol. 1 cała strona w części teksto-
wej 400 zł. pol., cała strona pod nagł-
wkiem 475 zł. pol. Ogłoszenia zamie-
scowe o 20% drożej. — Ogłoszenia za

graniczne o 50% drożej. Za ogłosze-
nia w miejscu zastrzeżonym, ogłoszenia
osobno stojące i bez numeru dolicza się
25%. Odpowiedzialności za termino-
wy druk ogłoszeń nie przyjmuje się.

© © Należność pocztowa
© © opłacono ryczałtem

Prenumerata

miesięczna 4 zł. 25 gr. — Z dostawą na miejscu lub prze-
syłką pocztową 4 zł. 50 gr. — Za granicą 5 zł. 50 gr. —

© ©
© ©

Z drukarni Polskiej pod zarządem Z. Kiełbasiewicz w Łwowie.

Odpowiedzialny redaktor: MARIAN MACHALSKI.



**Tylko
„EUKOS“**

jadalny tłuszcz roślinny

jest

**najlepszym
i najwydatniejszym**

Fabryka: Lwów, Panieńska 8

Telefon 865.

6538

JEDWABIE
BROKATY

Kopernika 5

SUKNA
ZAGRANICZNE

Magazyn Nowości dla Pań

Gerber i Steinmetz

WELWETY
Velourchiffon

Kopernika 5

KAPELUSZE
DAMSKIE

**DLA MŁODZIEŻY
SZKOLNE!**

Reklamowa sprzedaż
trwałego obuwia
Goodyear-Welt i kołko-
wane. 6487

Oglądajcie wystawy!



Ceny: Nr. 27-50 od zł. 10
„ 31-34 „ „ 12
dziecinne
Nr. 19-21 od zł. 5
Damskie i męskie obuwie po
nader niskich cenach.
Magazyn obuwia

SCHARERA
Lwów, Sykstuska 19.